Gede’uffatixxenna borreesatotixxe barachchotixxe kuta Korest ifish:tikatanna jeeja haaso’ile borreesatoka;la’o haaso’ile borreesatoka;haaso’ile borreesato barachchiisaa qico;handaara haaso’ile boreesatoka(xingo,haasoile xingo,);haasoile borreesatixxa qo’ne;haaso’ile borreesato bukki assinaaka mala,kuta iseka qooddo;tika isexxa memmekisa labbaaxxeraan.

**Korest yaadi:**

Tenne korse barttoole muuxxeechchinni uduma:

* Haasoi’e borreesatixxa bifa gargar assitaan.ifisaan.
* La’o haaso’ile borreesatoxxa gargar assitaan
* Jeejakanna agrasa haasoile borresatoxxa ifissaan
* Haaso’ile borreesato hana mari’achcho assitaan.
* Haaso’ile borresatoka adaba ilatibaa foofatika haaso’ematixxa isitayile,aadati mitte affeexxa afensha ifissaan.
* Haaso’ile borreesat bukki assinaaka gara egendaan
* Haaso’ile borreesato bukki assitaan
* Bukki assendeexxa borreesato ifissaan
* Haso’ile borreesatixxa la’o alfitaan
* Haaso’ile borreesatoka raga barattoole ifissaan

**Hafuura Adhdha Mitte**

# 1.Haaso’ile Borreessato (Oral Literature)

Haaso’ile borreesato ardi mitti ifixxa ayunte ifisaachchon.Ardi mitti aate kadeexxa; habaa’n dageexxa; maa eeyyaaxxa yookin gibaaxxa yaane ifisaachcho kaddeexxa ifisaan(Zaruuni Asiffaki 2000). Ardi mitti elo-yo’oxxa, aada jiro,beekuma,gammashsho, yaaddo, gaabbee anfeexxanna halcha;eeyyatanna jibba qabatanna qabagopha duuchcha hedho insa’neexxa duuchcha ifinsaaxxe aatton.Tinninna borreesndeexxe kaddebaaki haaso’i seefatendaaxxe borreesaaton. Iittanni mitte arda’n gelteexxa bala;bagedo,solo’o rakko duucha ardi mitti ifisaaxxi aato haaso’ile borreesaton hiyyendaan.

Afo’inxi borreesato hundeesendaaki aadatenaa’nite kaddeexxexxa Wikipidiyixxi dikishineere ifissaan. Afo’inxi borreesato mitte aadatixxe gumman.Haaso’inxi borreesato barachcho ogetixxe hundaayye kaddeexxa ogeeyye kuldaan.Tinni afo’inxi borreesato borreesiletixxe borreesato’anna hundaayyeten.

Haaso’ile borreesatto yaane mitte kaddeexxi haaso’iki ilatenaa’n mitte ilabaa fooffaake ora kadeexxa kokeessaan (Routledge, 2003). Kunninna ardi afo’ik yookin hiyya la’effachcho sa’isaake haaso’an.Mitte lool’an hedhaaki araddi hiyyatika laagada le’affachchot erga sa’isaake oran.Kunni hiyyat haaso’i hedhaaki kinni araddi mitti hedhaa wodda callan. Ardikinna hedha gophoole hiyyat haaso’inna hedhabaan.

Haaso’ile borreesato haaso’iki mitte yaanexxa danchumme ifisaaxxe hiyyilexxe kutan. Rodopi, 1996, page 78): "This means that any 'oral society' had to develop means to make the spoken word last, at least for a while. We tend to regard all the genres of orature as belonging to the homogeneous complex of folklore."

Haaso’ile afo’inxi hiyya heddo yaane qoodaaxxe kadaa wooda aada, galduma, yaada araddiinka ifisaachchon.Tinninna heddo yaane bukki assitaaxxe kaddaa wodda insa’nenna aadatixxa faaro, gence, raaga kadda’n tureeka duuchcha ifissaan.

Borreesano tennee yaanuwwa bariinke maxaafa’n borreesat yaado borresemaaka jabeessa dandettaan.Manji yaado ifika shiqisaa wodda yaane haaso’aaxxe jabeenna uwwate’e hasamaxxee konnee haaso’inni kiphaan.Manni hadi giddo yaane mitte gaafataa wodda mammaassa la’effataachchi tenne yaanuwwa jajjabeesateeten.

Mitte-mitte aada ifi-ifinxa gargar hexxeexxa haas’iletixxa bifa afa dandettaan.

Manji belt yaado borreesile massecat yookin sa’isat edi ga’ma yo’oxxa huje huccammaki yookin sa’isedhammaki haaso’ile borreesatotitemman.

* Hadi mini giddo haaso’ile laagada la’effataan.
* Meedeettite ardiinxe afensha’n
* Mittoomiinxa jironna ifisaaxxi haaso’ile borreesatoniten

Haaso’ile borreeesaatto hiyyo afo’iki kulendaaxxe hiyya kaddaa wodda hafuura laqisaaxxe; suume lele’misat dadendaaxxenna borreesendebaaxxe laagadiinxe kutan.

Haaso’ile borreesato raaga, xingo,gencuwwa ifinsannoke oran.Tinninna kulendaa wodda qonqo,hafuuri iimmanna butti’a dirra (intonation),hafuura adhdha,ille alba,anga,lekka lellemisat shiqaake kadaan.

## 1.1 Haaso’ile Borreesaatoka Raaga

Haaso’ile borreessato (oral literature) 1970GW wogganaa’n saffeexxi hujete’n iima hosa saffeexxe kaddaa wodda barateexxi ogeeyyenna antioropolooje to’e saffeexxa tarji ifissaan (Wikipididi’a 2008)

Haaso’emaaki adatike galuma kadaa wodda afo’inke haaso’inni ilatenaa’n ilatibaa fooffaaxxe ogen hitaan ogeeyye (Ruth Finnegan 1970.Higgeenni konne handaarixxi to’atoole Richard Doeson 1971; Birhanu Matiwas 2009 haaso’ile borreesato hiyyo afo’iki haasonaaxxe yaane duuchcha kaddebaaki dhugaatenna manjo barachchiisaaxxa yaane sa’isitaaxxe aaton hinaan. Edike baro’n borreessa daggebaa edi wodda manji aradda barachchiisaaxxa yaanuwwa haaso’ile borreesatonni sa’isaamman.

## 1.2 Adaba Yookin Jeeja Haaso’ile Borreessatoka (Feature of oral

## literature)

Haaso’ile borreesato tika isexxa alfate’e; memmekisate’e;saadate’e hundaayye adaba iseka ege’na lumosha hasissaan.Haaso’ile borreesaato ‘mitte kaddeexxa yaane leellisheexxi kulatixxa dandeenno affeexxa konne handaarixxi ogeeyye kuldaan(Birihaanu Matiwas 2009). Wele haaso’ile borreesaato gargar assitaaxxi yaane gargarunteten.Tinninna haaso’ile borreesaato sammote’n yookin meemorete’n turat afo’iki sa’isate kaddaan. Mitte erga affeexxi yaane heddo orinni ifisema dandeettaan.Gargarik haaso’alli mitte erga gargar hedheeke haaso’inni ifisa yookin kula dande’aan.

Mitte erga afeeki haaso’alli borreesaato gargar kaddeexxe bakka’n, aada’n yooki laagada gargarika la’efataake manni giddo mitte erga affeexxa gargarike orinni ifisha dandennaan.

Yo’oxxa yanna tinni haaso’ile borreesato saxxaaxxi bakka araddi bukki hiyyeebaten.Tinni kadda wodda maayikinna oso’la yookin yaada yookin anga cala dande’aan.

Adaba haasoile borreesatoka uundo:

* Haaso’ile borreesato manjiinxa jiro ifisaaxxe haaso’ixne kutan
* Borreesaato haaso’ile ifissaaxxi yaane manjiinxa adde, wodaniinxa uushsho manjinke jeejin welt afensisatixxa dandeenno affeexxe yaanen.
* Abishsho mitte umi yaadixxi ha’nurate kaddaa wodda ette ha’nura wirto kadeeka yaado gargarixxe bifanni ifissaan
* Ergatinna butta duuchcha’n duuchchin wodda higge-higgeenni kaddaaxxenna yaane hana mi’lachcho uwwatika adaba affe’en
* Manji belti’a hedhotee kaddaaxxa barachcho uuttaan
* Janna yookin baroke’n eloxxa hujeeka manjo duuchchi wodda jajatixxanna faarisatika yookin ulfeesatika adaba affe’en
* Kunni raaginna kulemaaki xingotike jeejinite kaddaa wodda xingali jajatinna saadti shiqisaan
* Manjo kaddebaaxxe yaane’a manjiinka adaba uwwa
* Ege’nedeexxe bakka’ninna manji raaginni afensisatika adaba
* Eloxxanna elobaaxxa yaane afensisatika jeeja afeechchon
* Annichchi haaso’ile borreeseeki aatema? hineechcho kaddoole afemabaan.
* Mi’lachcho aato haaso’iletixxi uutaaki annichchakee kaddebangi mittoomaketen
* Karoomiinna ardiinxe karran.La’effataakinna araddangeen.
* Haaso’aalokkanna caqasallo hassaaxxe aaton.
* Lumoxxa yanna harumaa-harumaake haaso’inni shiqqaan.Buutotinna dedhendamaxxeeten.

## 1.3 Haaso’ile Borreesatoxxa Hasensha (The Significance of Oral Literature)

Butta tenne’a haaso’ile borreesato aada gargaike ardixxa ifisatee affeexxi la’o haranga lumoxxen.Tinni hedha gophpheele beekuma sa’eeka duuchcha borreessa dandesisamabaan.Tinninna kaddeeki aato haaso’iletixxi tarja buttatika haaso’inxe bifan foossat techcho borreesemate’e dandesise’en. Techcho raagiinxe barachcho’n borreesendeexxi yaane duuchchi ke’ito kaddeexxi massendeeki haaso’ile borreesato’niten.Techcho boga duuchcha usurta’ninna mitte assita’n turteexxi tenne haaso’iletixxe borreesaton hiyya dandenannon.Tenne nophphebaake boga’n tinni haaso’ile borreesato affeexxi bakkanna la’o harnga lumoxxen.Nophpheeki bogi haaso’ile borreessato borreesat iittanni kinni mitte yaado’n hana ifika yaado uwwate’e wo’laanoolenna nophphebaakee bogi’a affeeki qoobbi lumoke kaddeexxa Birhanu (2009) ifisaan.Tinni haaso’ile borreesaato haranga lumoka jabeenna no’oke Tophiinke bogisha affeexxa ogeeyye ifissaan. Tennee bogi giddo rakko dadendaaxxe kaddaa wodda geedhete’n kadi adde akeekaake manniba’a iyyemaraachchi tennee haaso’ile borreesaato la’effachchot aadatixxe hundaayye’n tinni eloxxen iittanni kinni miitaaxxen hiyya aadat welt afensisaat ifisendeedaan.

Borreesile borresema saffebaa edi darre manji haaso’iki erga fedheenxa yaada sa’isedhaamman.Tenne’a ardikinna gargarixxe buuto’a haaso’iki yaada sa’isaamman.

1. Haaso’ile borreesaato bossendeexxa borreesato’a hundaayyeten.Tenne haaso’ile borreesaato shaqake fichcha kadat okko hana borresendaaxxi borreesato kaasendeexxa ogeeye konne handaarixxi ifisaan.
2. Gammashshote’e
3. Raaga bogiinka yookin manniika tursate’e
4. Manjoke’e baranno uwwateetemman
5. Oojjo yookin moro ifisate’e yookin morate (Fantasy)

Haaso’ile borreesaato yaansisa affeexxi la’o haranga lumoxxe’n.Tenne yaansisalli yookin caqasalli yaansisaashsha;caqasaashsha;mari’ataashshanna borreessaashsha assat beekuma nophphaashsha assitaan.Caqasallo yookin haaso’allo borreesaatto yaansisaalli ba’liseexxinna memmekisat yaansisaashsha assitaan.Giddi’ninni mari’achchotixxe hedatixxe huje’a affeexxi bakka haranga lumoxen.Kunni araddi borreesato gargar hexxeexxa fakkeennake’e gence, geebo, borreesile, dade borreessanna wele wele yaanuwwa yaansisaan.Yookin caqasaan.Tenne’a yaansisalli wele manjoke’n geltaaxxa yaane qooxat suume muxa;yookin jinna yookin anga cala dande’aan.Tenne’a haaso’ile borreesaato gargarixxa adde,uushsho memmekisendaashsha assitaan.

Tinni yaane duuchchi manji habaa’n dageexxa;tinni saxxeexxi yaane manjo hitta barachchiisaxxa hubachchiisaan.

Tenne haaso’ile borreesaato baratiyyo maachchoke hasissa hiyyaake qortumi’a hiichcho kaba hunda alfinannon.

* La’o tinna aada turse abidatixxi bakka haranga lumoxxen
* Daggaaxxe ila’a manjinxi afensha mitte aada giddo hitta hexxemaxxa kuldaan
* Manji beltixxi surre heddaashsha, herregaashsha.. assitaan
* Mitte eloka yaada yookin beekuma kadi erga sa’isinaake ora kaddaa wodda yaado(thought).dhugaa(fact),raaga,sa’isatee la’o uutaan
* Yaane uundanoshsha sammote’n fake daddaan
* Yanna no’oxxa beekuma alfat shiqinsannoshsha assitaan.
* Sho’iki kaddaaxxa yaane farri assineexxexxi uundanoshsha assitaan
* Elobaaxxa bakka imarteexxi leelishatixxa la’o uuttaan
* Eloxxa yaane, menaaka ora leellishshaan
* Elobaaka dedhanna kuldaaxxa bado affe’exxe kadaa wodda ikki ori geesisaa boonchonna leellishshaan
* Eloki manni,shaqaki, ardakee hedaaki manji geyaaxxa bakka duuchcha leellishshaan.
* Manji belo barachchiisanoxxi bado haranga lumoxen.

Tinni haaso’ile borreesaato no’oke bogisha affeexxi la’o haranga lumoxxe kaddaa wodda araddinka galduma ifisat;ardiinka jireena kulatinna eloxxe kaddeexxa aada duuchcha jabeesat lumoka qoobbo affeexxa hubachcho assineenen.

## 1.4 Haaso’ile Gence Yookin Faaro (Songs/oral poetry)

Haaso’ile faaro yookin gence manji welt qeeraaka baro turteexxa aato kaddeexxa handaarinxi to’atoleeyye kuldaan.Tenne araddikinna olminaa’n safeexxi ellenna yo’ne; yaaddotanna gammashsho;halcha ifixxa yookin yorte buttan uuddaaxxa yaane yookin jeeja faarotixxe bifa’n sa’issaan.Kunni haaso’inna gencet,faarot,gelelet,sirbiki qeexalik sa’issa dandesissaan. Gence dadumanga heenooxxe mellendeexxe hiyya’n lumoxxa erga buqqeexxi sa’issa dandettaan.

**Haaso’ile borreesatoxxi dhagga:**

Haasoile borreesato duuchcha mitte dhagga affebaan.wele harangaa qeereexxi ifi giddo heddo raagooleyyen welt haso’ati diraaminxa bifa afat qeerredha dandettaan.Iittani kinni harumaake yaadinni mitti hiyyichchi callinni ba’laxxa erga sa’isa dandesissaan.Tenne dhaggatixxa gencetixxe yookin gencetixxe kaddebaaxxe kada dandettaan.Dhagga haasoi’le olimixxa uundanno wodda affaaki adabi tiiqqi hitaaxxe mitte bifa kaddaa wodda langaxxi kinni faarsendamaxxe’e gencetixxa bifa affeexxe kaddaan.Muuxiinxi kinni haruuma-harumaa qicinni saxxaaxxe kaddaan.

Haaso’ile borreesaatoxxa dhagguwwa

1. Dila borreesilexxa dhagga
2. Gencetixxa dhagga
3. Harumamma dhaggaxxe kada dandettaan
4. **Dila borreesilexxa dhagga(oral narrative)**

Dila borreesile bifa affaaxxi aato manji raaga kulamashsha mitte yaanenaa’n safeexxi gargar kadeeka ora meteechchin uduma muuxendaaxxe kaddaan.

Fakkeennake: xingo,raaga… uundonolle “Gochchonna Werabeessa” hitaaxxi xingo xingendaaki tiiqile borreesile adaba affeexxe kadamaxxe dila borreesilexxe bifa hiyyendaan.

1. **Gencetixxa dhagga:**

Tinni olimike haas’ixxe dhagga kaddaa wodda affaaki adabinna faarsematenaa’n kexxeexxa gencetike adaba affeexxe kaddaan

Fakkeennakke:

***Hedat***

*Recco edii’n,*

*Gaange udumii’n,*

*Manjo duuchchibaa’n (Almassin Dumaaro 2006)*

Tenne gencexxa “hedat” uundanno wodda edii’n calla loldaan.Gaangetinna kinni miitaaki udumixxe lekkan gandoole yookin dhitoole miidha dandettaan.Yaane kinni manji atee hoone darrinni midhaaxxa egendeboxxon hitaaxxe Gencexxa dhagga uundanno wodda sase dala calla affee’en.Borreesendaa wodda kaddi haaso’inedaa wodda dala-dala qofi qofinni yaansisendaan.Yaanisendaa wodda qillissaan muuxaa wodda wele dira borreesilesha yaansisendabaan.

Gence gargar hedheeka adaba affeechchon.Gence tika mitte orinni calla uwwa gophata dandettaan.Annichchi caqasalli yookin yaansisalli hubateexxe hundaayye’n tika alfaaxxe kaddaa wodda borreesanji yookin haaso’alli hedebaaxxa yaane duuchcha caqasalli tiqqa dande’aan.

Gence leellitaabaaxxa yaane illet uundannoshsha assittaan.Gence irra no’oka duuchcha tuqqaaxxa hiyya la’effataan.Mitte yaane saadaa wodda giiratisha eebishshaan. Shollishaa wodda kinni kaadetetisha qiidissaan.Wodana no’okanna boojiitaan.Hiyyatanna melliteexxi la’effattaan.Manji yaane qabbeeki gammadaa woddanna iittanni kinni midhemeeki yaaddo insa’neexxa mellendeexxe hiyyanni leellishshaan.Gencetinna harumaaka dala afeechchon.Dalikinna kinni daali-daalik orgesemaan.Daalikinna hiyyat bukki hiyyaake kadaa wodda hiyyatinna dirot dereesendaan.Tenne’a iimikinna hundiki daali yaansesemaaxxe yanna’n turaaxxi yanna qaba hasissaan.

Gencetika jeeja

* Gence yaansisendaa wodda qillisaachchon yookin bilbilendaan.
* Gence hiyya mellendeexxa qusik la’effattaan
* Gence hiyya wele laagadanaa’n yookin ogetixxa hiyya karsa dandettaan
* Genceti deeri gufo hiyyemaa wodda gence dhagga afeechchon
* Gence hafuura caqaseeka fakkeesiteexxi la’effachchotika jeeja affe’en
* Gence hiyyatanna lebbe-lebbeexxi yookin giddii’n muuxiinka hafuura lebbe-lebbeexxi la’effachchotika jeejea affe’een.
* Gence harooxxa hiyya edo ege’nedebaaxxa okkone laagadike seerixe hundaayye’n dada dandettaan
* Gence hiyya looluntetixxa la’effachcho dandettaan

Zerihun Asiffake(2000:-90-99)

1. **Harumamma Dhagga**

Haaso’ile borreesatotixxe dhagganaa’n mitte harumamma dhagga affeexxe kaddaa wodda mitte dalinni yookin harumammi lame dalinni ifisema dandeettan

Fakkeennake: mammaasi,

hiibbo…

Mammaasi erga mitte haaso’ile orinni sa’isaaxxe aaton.Mammaasi mitte haaso’a buqo sho’eexxi buttate’n kaddaaxxa dhuugaa sa’isati lumoke qoobbo affeexxe aadatixxe borreesaton.Lumolli lolemeeka araarsate’e;firiinxa gibeeka gorsate’e;rakkateeka rakkotenaa’n fulchatee;manjiinke belti’a baranoota sa’isat manjoke’n rakko geltaaka ora xexxe’antaashsha assatee afeexxi la’o haranga lumoxxen.Tenne beekuma afeeki manji yaane mammaasiki afensiisati haaso’aken.

Iittanni kinni hiibbo mitte hiyyichchinni yookin lame hiyyichchinni ifsemaake olmii’n fooffa’n daggeexxe aato kaddaa wodda qorallo,hiissaallonna caqasallo afa dandettaan.Yaane kinni dhagga insa’neexxa (mammaasinna hiibbo) uundaa wodda yo’osha harumammaten.

Fakkeenna uundo:

Hiibbotixxa dhagga

1. Gollot hunjano, godaanano,

hasha barra lollanno ( kinniisa)

1. Tenne butta'n langaxxa nossitaaxxa

lumoxxa ama ( Barachot mine )

1. Itatee dullaan malee goga dhinsa baaka recco ( lukko)

.

**Hafuura Adhdha Lame**

# 2.Haaso’ile Jireenna/Aada (Oral Tradition )

Manji belt techcho la’efataaxxe tekinooleje’a hundaayye ke’it aadatike beekuma kadeexxa ogeeyye konne handaarixxi kuldaan.Manji belt ediseexxi caqasanna caqaseexxa yaane kinni hiisseexxi haasso’a edisaaxxe dandeenno kaddaa wodda gumma yaanenna massedhaamaaki haaso’okiten.Geenceetiten,faarotititen.Tenne heddo aadatixxa haaso’ile kaba hunda uundannon.

## 2.1 Haaso’ile Borreesaatixxa Bifa (Geners of oral literature)

Borreessato lame bifa affeexxe kaddaa wodda taakkaaxxi haaso’ile borreesato kaddaa wodda langaxxi borreesendeexxe borreesilen.Tenne kuta’n uundaaxxe’n afo’inke haaso’inni ilatenaa’n ilatibaa foffaaxxen.

## 2.2 Haaso’ile Borreesaato (Oral Literature)

Tinni xingile gargarike orinni raagendaaxxe xingotixxa bifa bukki assitaan.Kunninna hendebaangi kadaaxxe lame manjixxe oddo’n kadaaki haaso’i; ora menaa wodda kadaaki haaso’i; gencetixxe bifa’n shiqaaki haaso’i; borreesendeexxa yaane xingotixxe bifanni shiqaake labaakeeraan.Xingile haaso’i raaga ifisaake kadaa wodda mitte yaane hujendee qico;me’ichoke’n gelteexxa yaane yookin rakko duuchcha xingotixxe bifanni ifisaaken.

Bogi bogiinshanni; aada-aadatishanni haaso’ile borreesato borreesendeexxe kaddaa wodda shiqqaakinna gencetixxenna dila haaso’ixxe bifanni kaddaan.Tinni dila haaso’ixxi xingotixxe bifanni shiqaaxxe kaddaa wodda langaxxi kinni gencetixxe bifanni shiqqaaxxe yookin hiibbotishanna mammasinsha shiqqaaxxa kaba iimi darre uundeennanon. Tinni gencetixxe bifaxxi haaso’ile borreesatonni faarsendaaxxe yookin yaansisendaa wodda bilibilatika jeeja affaaxxe kaddaan.

Gede’inxe aada’n heddo haaso’iletixxi bifa afendaan.Insa’nenna: Isenna Gede'i ifixxa aada ifisatee welt afensisaaxxi yaanuwwa; itaaxxa sagale, oddoono, ijaadhaaka mine, mini giddika nna fichcha huccaaka miyuwwa, hore-biniichcha, aadha nna heeruma , jidhaaxxa jila, gargarika haaso'a le’effataan.

Haaso’ile borreesaatoxxa sanne haaso’ile borreesaatoxxe yo’oxxen. Insa’nenna:

1. **Masitte (Myth)**

Raaga saxxeexxe yannake techchi’a foofeexxi dageeken.Kunni raaginna maneba’a hiyyisaaxxa yaane duuchcha abideeke lumoxxa erga abideeken.Tinninna Megeno buttatike(gods),butta tinni hitta turte? Hiyyat sayinsetixxi hubachcho assendebaa edi darre kadeechcho, januwwik welt afemaaka raaga shiqisaaxxe haasoile borreesaatoxxe bifan. Mitte yaane kadaa wodda buutotanna maachcho kadeexxa ifisaaxxen. Aadatixxe haaso’inxe aato kaddaa wodda yo’oxxa yanna addet afendaaxxen.Araddi buttatixxa hedho addet welt afensisat haaso’aaxxe yaaneen.Tenne’a manji mitti reyeexxe kaddoole isoo shilteexxi yaane tenne kaddaan hiyyat aadatixxe hundaayye’n faacinaashsha assendaaxxen.Ke’ito manjiinka,araddinka,rewo,addet welt abidendaaxxenna..haranga tureeka tarja shiqisaaxxe kutan

Fakkeennake’e

* Wode’I eeli Dumarso hedhemakki godaaneexxa
* Saayyi fuleexxi bakka Bule rogi hexxee’n hiyyema
* Banqo ibbeeshsha’n bakka ettete’n ado worroole meesano worqetika alfinaan
* Banqo ibbaachchi duriisi Magenoke’n afo’o muuxi assaa wodda kaddeexxa
* Cirochcha (bat) chiichcho make hashsha meta
* Harussuu’n fullenne!! Hawaxxa gennenen!! No’o jilati hado..Hoo!
* Anni belto gelelli hiyyeexxi badamale nammi gibeen.
* Isi bademaxxe’e sienna langabaro miidhendeen.
* Belt midheemeexxi yaane ginbiinxe yaanen
* Gaali qoodo tuffateexxi waleexxi me’aa wodda Mageni darbee’na dollake’n mexxi hiyyeexxa duuchcha ifise’en.
* Gange ila gophpheechchi mageno dhitammale magenikinna kinni ati ildoxxe hiyyeexxi yowween.
* Bofi godobiki harkisemaachchi mageni iso yowee woddaten.

1. **Xingo**

Xingo manjik beltinni welt qeeraaxxa yanna turteexxe berreesaaton.Xingo techcho xingendaaxxe qeeraaxxenna harumaaxxe dade borreesate hundaayye kadat techcho xingotixxe bifa’n shiqate’e hundaayyete kadde’en.Xingo manjo yookin oose bukki hiteexxe kulendaaxxe kadaa wodda tinninna mittoomiinxe hedho’n afendaaxxa hubachcho assittaan. Xingotinna safendaa wodda edo,ettene bakka’n hedheemmaki manni,biniichchi hedhe’man hiteexxi saffaan.Okkoo’n kinni itti yaane maakaddeexxa; maachchik abidendeexxa oddote’n maakaddeexxa hubaachchiisat muuxxan.

Tinni xingonna lumoxxa erga affeexxen.Xinnigote’n fakkeenno manjo kada dande’aaki manjo,biniichcha yookin hiddicho yookin koobuwwate kadaa wodda manjiinka adaba oddo’wineexxi manji haaso’at lolemat gorsat yookin loolake’n kaddaaxxa yaanuwwa ifisate shiqa dandettaan.Xingo heene aada’ninna safaa qicinna muuxaa qici fakkaataake adaba afe’en.Xingotinna manjinxe barratixxe hedho’n afendaaxxa yaane sa’isatebaa’n kexxeexxaa aradiinxa aada,baranno,uushsho,eloxaa yaane eenaa qico yookin elobaaxxa kinni ginbaa qico ifisat okkone aradda ifisaatixxe aaton.

Fakkeennakke’e 1

Sase manni hedheman.Insa’nenna neenqa,qamalenna galeshokemman.Hositikinna galdumi insa’neek mittekemman.Neenqikinna mitte barra “anee moyaale iteexxi biriteen isi kophete kadaaki gogi mayiinke” hiyyeexxi qoreen.Insa’ne giddii’n qamale hurru hiteexxi “Abba Guddaqa Galeshiinken” hiteen.Ettene yanna’n neeniqi turib hiyyeexxi neenqa shiyeexxi “ Yoona tee qamu dul” hiyyeen.Isenna dulde birteexxi hitta assanno hitaa wodda “gadho arshoke’n dhisse bagaashsha assi” hiyyeen.Gogi ararshoke’n bageechchi uduma langaxxe barra’n isee ye’eexxi “Goga bereqika idagi” hiyyeen.Ye’eexxe yanna’n aaxxe daggee kexxeexxi “Abba Guddoqa gogi yo’osha bage’en shanshinonnole male’e” hiteen.Isinna kinni oyyo shanshite dagi hiyyaa wodda sienna oyyi’a adhiteexxi meteen.Oyyo gelteexxi goga shanshate’e heeshshi hitaa wodda Gaadiddo isenxi ise’e alashiteen.Isenna gaaddiddo kexaaxxo Abba Gudda’n kulanno hitaa wodda gaadiddotinna wirri hiteexxi sienna abba Gudda’n kulannon hitaa wodda alalteexxi goga mertemaka alayyichchik goga hundeexxi hadi’a daggeen.Baxxe daggeexxi abbagudda’n iitta hiteen”Oyyo maranno wodda atishaqa wode’e giddo hedheechchi ane hobbi hiyyanno wodda isinna hobbi hiyyat anee shorreen.Abba guddanna” hoonte isi kunni anee sa’aachchi ke’I marro hiyyaa wodda limiingi marraa wodda kabateqa hiteexxi iso’n kuldeen.Isinna iidaa wodda dhugaanden.Tammi hiyye uude ke’eexxi “ Koo waaladabexxo hiyyeexxi lamele dhaadeteexxi sakkaxxe’n tiribiyyati wodi’I giddi’a bobolli hiyyeexxi okkoon gateen.Qamu kinni alayokenaa’n gatteexxi nage’iki mini’a aaggeen.

1. **Wabeekkitte (Legend)**

Edi’a kaddaaxxa yaane wabeekko edo iitta hiteemman hiyyemaake aadatike haaso’an. Araddi geedhe gede’inxi techchixxe ila’a dhaassa sa’isiteeki lumoken.Geedhetinna dagaaka baro ifisseemman.Tinninna kada dandeteeki aada uushshotiten.Edixxi geedhe galgalanna gorsa kadi barra huje calla hujjaaxxe kaddebaaki baro uudat baro dagaake morotixxe bifanni kuldaamman.Gede’i wele gosashanni kaayo uuxedha’ne me’aan.Galgalumme geedhe hossemabaa’n sammi hiteexxi mini’a aaggabaan.Baate,urje ,duumanchi maa kullaaxxa uuddaan.Gorsumete kaddoole kinni ciichiinxa gane caqassaan.

Gadhonna fulleexxi mini giddo ha’insheexxi giirraaxxi wiliille metaa qico uundaan.Wiliiletinna iima toggi hiteexxi metaaxxe kaddoole araddi,bogi nage’aken hitaan.Iittanni kinni wiliille sorote’n doltaaxxe kaddoole bogi giddo dabbote hexxeen hitaan.

Tenne calla kaddebaangi geedhe techchixe ila’a dhaandeexxi yaane heddoten.Edi’a ilemaaki manji harumammi manji ilemaan.Iteexxinna hiiqabaaxxa daabbantaan.Maremeexxi gophabaaki manji dagaan hiteexxi dhaandeen.Hortetinna buttate’n bira saxxaan.Mine ijaadhinaabinna rakkisaan.Manjikinna techchishsha xexxeremeexxi kaddebaangi orake’n bukki hiyyeexxi hiyyeexxi hedhaaxxa kulde’en.Annakanna ama ulfeesitabaaxxxi sanne ilendaaxxe kaddeexxe geedhe kaayyo uudati kuldeexxe yaane kaddaan.

Gede’o hiyyo maayyote kaddeexxa geedhe tika uutaa wodda uundo:

Gede’i manjo gorsaake male’e farisakebaan

Ebo,dabiinxa karra annafeexxa adhdhakebaan

Faaci’et gorsa’n manjo nossakeen,eebbisaaken

Ulfeessakeen,hujaloken,kaasalloken,ogeessaken

Huje ege’nebaaka huje barachchiisaken

Buno weese calla kaddebaaki midha wiisaken,hore horataaken

**Jechcha Gede’inka**

lukko afebaak Lubbo afebaan

Ebo yookin dabi karra balleessaan

Ebo manniinxa genneexxe kaddoole finni nophphabaan

kunni haaso’i edi manni mitte yaane kaddeexxa haaso’a qico yookin kulee qico kuldaaxxe haaso’ile aaton.Kunni haaso’i mitte bakka’n konneechchi edi darre kadeexxa yaane haasonaaxxe haaso’ile borreesaton.

**Fakkeennakee**

Edi manji edi’a bada’a itabaaki fadhachchi dagaan hiteexxi wabeeko haasote’en hinaan.Techcho kaamole, motore hinaanneki duuchchi edixxi wabeeko kuldeexxa ifisateetten. Higgeenni mitte yanna’n solo’i yookin rakko geltaa wodda araddi hiyyeexxi sa’eexxa yaane kuldaaxxe’n.

Fakkeennake’e Gede’inki ardi Gede’i giddo galaaka manna Gede’i fojabaashsha erga eeremaxxee Gede’inxe aada’n fojatinna haranga elobaaxxe kaddeexxa aada kuldaan.

1. **Ifisatto (Explanatory)**

Ifisatto borreesaato olimixxe aato kaddaa wodda bogake’n kaddaaxxa barra-barrate’n, hosito’n kaddaaxxa yaane duuchcha ifisaaxxen.

Loolake’n mitti manji hujeexxa yaane welikinna hetto isixxee hujaa wodda iitta hinaan ”Farshi ke’e hinammalle betexxinna biqila uggiteen” Mitti mitti odichchi kinni shiixoonxa yaane saada wodda ”mittengele utaaleexxi kudhan” hiyyeen raachchi.Tikatinna laanaga kaddaaxxa yaane uudat yaane ettene lummiseexxi ifisatee la’efantaaxxe aadatixxe aaton. Ifisatto xingile summi kulaashshan mitte yaane kadatee “buuto maachchoke” hiyyaake qortumi’a buutotanna ifissaaxxen.

Fakkeennake’e: Bofi godobiki maachchokee me’a?

Gochchiinxi lekka maake harumite?.

Weeshi shafa ba’lateechchi maakeete?

Tinni ifisatto “maake?” Hiyyaake qortumi’a hiissa uutaaxxen.

1. **Sobaale (Trickster )**

Tinninna mitte olimixxe aato kaddaa wodda erga saxxaaxxi kinni mitti wele sobatixxe kaddaa wodda faakkeenna gochchiinkanna neenqiinka uuda dandenannon.Kunni afo’ik sa’aake haaso’ixxe kuta kaddaa wodda xingoti yookin haaso’i giddo fekkeenno (Moyanjo raagichcha) kadat wele sobeexxi yookin miiceexxi la’o alfaxxe hujatika qoobbo afeeken.Kunninna yo’oxxa yanna Neeqikinna yookin hunaameessa yookin qaroonticha kadat ifixxe la’o hiyyat wele sobat kulendaaxxe aaton.Kunninna hunnaameessa kadat haranga saadendaaxxa yaane kuldaaxxe borreesaaton.Isenna kulendaaki saadenshateetten.

Fakkeenna ani elagopheenennen hiyyeexxi sobeexxi yookin ripheexxi mitte la’o alfa;

Soballinna raagi giddo mageno,,gabireeli,seexani, janna ,neenquwwa…labe shiqa dande’aan.Insa’nenna hara lumoxxa ege’na anfeesha;shondeexxa yaane insa’ne calli egenneexxi hexxeeshsha assat shinqaan.

1. **Dommichcha (Dilemma)**

Dommichchi haaso’i haaso’emaaxxi bakka lame yaane mekki assiteexxe kaddoole murraaxxa gophisaa wodda la’efantaaxxe aaton.

Tinni haaso’ile borreesaato foofaa’n dageexxe aato kaddaa wodda isenna muuxaa wodda qortuma caqasoole qorat hiissichcho insa’ne fillaashsha assit muuxaaxxen. Tenne hiyyo muuxebaangi muuxama weleke waaldaaxxen.Tinni weldeename aatonna Afirikiike ardixxe aato hiyyendaan.Isenna heddo tika afe’en. Muranjo aato hiyyendaaxxi buutonna fila uuteexxi caqasalli wonshaashsha assaten.Tenne caqasoole tenne oddote’n fanniseemeeka raaga muuxaashsha yookin mari’achcho assat muraashsha assitaaxxe aaton.Caqasoole ifixxa eeteexxa heddeexxi herregeexxa uushshonna herregea dandettaan.Ettene rakko’anna xuullo kaddaaxxa ifike yaadinni herregaashsha assittaan.Lame eenebaaxxe yaanenaa’n mitte fi’linaasha assitaaxxe haaso’ile aaton.

Fakkeennake’e : lame elobaaxxe yaanenaa’n mitte melle’naasha fila uutaaxxen.Higgeenni Moraale barachchiisaaxxen

Weldeennajo qortuma “Ati okkone wodda maake tennee mellitette?” hiyyaake hiissichcho uutaaxxen.

1. **Bulganjo (Monster/ ogre)**

Manji eloxxe hedinnon nophphaashsha barachchiisaxxe aaton.Manjokee la’o affeexxa yaane kuldaaxxen.Isenna eloxxa yaane manjiinke belti’a barachchiisaan.Manji ardinxxa karra yookin yaane saameexxe yookin adhdheexxe kaddoole midhemaaxxa kulaake raagan.Fakkeennakee Manji bukki hiyyeexxi bulgot loolakenaa’n hoyyecca yookin balleessa gopheexxe kaddoole miidhemaan hiyyat manjo mittoomiinxe hedho’a jabeesitaaxxen

**Hafuura Adhdha Sase**

# 3.Hasso’ile Geebo/Faaro

Manji ifi dayyeessa hassaaxxa dada kaddemaaxxe gargarike jeejaa’n aadatixxa geebo geebaan*.*Aadatixxi gence faarotixxe bifanni shiqaaxxe kaddaa wodda heddo aadatixxi faaro yookin Gence Gede’ufatike laagadinni afendaan.Manji dadumaanga guggumatika,faarisatika geebatika jeeja afe’echchon.Tenne manji bukki hiyyeeba yookin qofi hedheexxenna kaddoole geebaan.Horiinxi alalisano hore allalildaaxxe bakka gargarixxa geebo faarisitaan.Tenne’a qofi hedheeki manjinna sammi hiyyabaan.Okkoo’n kinni saxxoole manji gargarixxa huje huccaa wodda gelela’n yookin gargarixxa huje jabeesitaaxxa geebonna geenbaan.Tenne bakka bakka’de’n manji bukki hiyyaa wodda yaada bukki asateenna hunjaaxxe yaane’a mi’lachcho uwwate’e manji gargarixxa faaronna gence la’efata’n dageexxa uuda dandenaannon.

## 3.1 Addetixxa geebo (Religious poetry)

Manji belt bariinixxi adde dagebaa wodda ifi-ifinxa yookin aada-aadatinxe adde afeechchon.Tenne okkkone ardi giddo hexxeexxa adde ulfeesa’n, sodaata’n hedhaan.Techcho aadatixxe adde kaddebaaki bariinxi adde ba’la qicinni ifi-ifinxa adde afedheexxe kaddeexxa uundannon.Pirotesitaante ,ortoodokise ,isilaamikinna ifi ifinxa addetixxa faaro techcho afe’en.Gede’inxi adde aedhaaki magenoke’n kaddaa wodda kadhatanna kadhataa wodda “anixe amaki,anike anniki magen hiyyat bogiinka summa,songotika summa’ ye’an kadhaataan.Iittanni kinni rakko misexxi bogake’n hexxaa wodda adde isixxe hundaayye’n qeexalaan.Fakkeennakke qeexalinxa faarotixxa gence uundo

Qeexalinki seeri muuxemmaa wodda woyyo nna addatixxi akeekoole hexxeebba so'l'I, caami, loli, dhukkubbi, manjike kaddi horinkana karratiki songotike mage'no'n elobaaxxi yaane bayyaataashsha, fayya affendaashsha Shoole barra qico'n galgala galgala qexaala'n

Gede'inxe aadak qeexali lameke.

Mitti mufetike,mitti ciincatike

Ciinca uuddaaxxin qeexali fuloole,

Ardi ,hayyo, woyyot geebaan shimoole . ……..

## 3.2 Ayyaanixxa geebo

Ayyaanixxa geebo araddi duuchchi ifinxa aadanna laagada afemashan gargarika ayyaana afe’en.Kunni ayyaaninna ifinxa geeba yookin sirba afaan.Tophphinke ardi Haarooxxa wogga adhdha wodda yookin hoyya hooyye hexaa wodda Kirsitosixxa ilensha yookin faasiki hedhaa wodda gargarika sirba geebaan.Iittanni no’oxxe bita’ixxe gosa’ninna gasaluwwa’n Gifaati Wolayitiike ayyaana kadaa wodda ifika sirba afeechchon.Sidaamikinna Canbaalaala afeexxe kaddaa wodda Oromo kinni irrichchake hita’n wogga-woggade’n ulfeesitaan.Tennee kaddaa wodda Gede’ikinna Daraariinka ayyaana woggate’n hucceexxi karra dararteexxi gummisseexxa ulffeessaan.Tenne Tinni Jilanna ifi-ifinxa geebo yookin sirba affaan.

## 3.3 Oodhishatixxa Gence (Dirge)

Manji belt hedhotike baro’n sa’isake me’ichchi giddii’n mitte rewoten.Manji heddo baro buttate’n tureexxa qo’ne kuldaaxxe kaddoolenna rewotixxe buutonni edik manni tenne butta’n hedhebaan.Tenne manji kinni reyaa wodda aada-aadade’ne rewotixxa jila jilaa wodda ifi-ifinxe aadatixxe faaro hexxeen.Fakkeennake’e Gede’inxe aada’n manji reyaa wodda yaaddo ifisate’e reyee manjo ifisat isixxa /isexxa eloxxa yanna qalli assat;ikki manji assamaaxxa yaane faarot faarsat shiqinsaaxxe gence kaddaan.

*Fakkeennake’e: Gadda;wire’o……*

Hawwo hawwe

Hawawisa’n gadho gali

Koo gonchcho

Gamake’n foggi assi odolcho

Caffe beele …..

Gaddi:Gaddi mitte haaso’ile aaton.Aada Gede’inxe’n manji lumolli reyoole gaddinaan Yookin wi’lishinaan.Yaane kinni techcho manji reyeexxe kaddoole tinni aadatixxi yaane gattaa’na wele aada bakka alfat techcho ilendaaxxi oose aadatixxa rewotixxa jila deetaashsha buutote kaddaan.Tenne’a Manji lumolli reyeexxe kaddoole hujeexxa yaane faarsinaan.Tenne’a jannake kadoleenna gosatanna aradda lumoxxe rakkonaa’n fulcheeke manjo kadoole hujeexxa rewote’n faarsinaan.Techchike bariinke beekuma’n eloxa yaane hujeexxi sa’eeka manjo hujeexxa yaane duuchcha borreesat ilate sa’isat janni mitt raagi baro foofa’n me’aanna uundannon.Tenne Huje hujeeki manji rewo isixxe’n lumoke ulfinna alfaan.

Fakkeennaake Dhaqabo shota

Fakkeenna Gaddinka

Gadda 2

Aayyyole hee!

Ooset anna.

Maatete anna.

Oosetixxe ama

maatetixxe ama

## 3.4 Lola (war)

Edi baro’ni manjo shiya eloxxe jannummashsha uudatenaa’n kexxeexxa manji welaani wel yo’osha miidhamman.Gede’inka raaga uundaa wodda manjo shiya eyyabaan.Manjo shiyee manjinna ifinga mine e’yaachchobaan.Faaciineexxi birraaxxe gadhonni hedhaan.Tene’a manji hedhotike baro’n keesunsaaxxe yaane giddii’n mitte lolaken*.*

***Tenne’a***

*…Birika xarbaboot*

*Edika salaxot*

*Bayyika bagediki*

*Yara shanxabisik……..*

*Alamayyo Guno 2003*

## 3.5 Hujetixxa faaro

Manji hujetixxe yanna’n huje hujetishanni gargarixxa geebo faarsaan.Fakkeennaakee;Gelele Gede'inki ardi fichchinxa huje mittumatixxi huccaa wodda welaan wel jajjabeessatee yookin daddamasatete bado badot weli'aan welt adhdhat genbaake aadatixxe geebon.

Dagale Laayyote

Atee malee waawwote.

Hiddo anke sora….

Were'o:- Jaana manji'a genbaaxxe geebo were'oke hinaan. Manji adomo mareexxi Neebqa yookin qedhaanchcha shiyyeexxe kadoole goga aneexxi dage maaki duuchchi shiyyaloke farsaaxxenna sadaaxxe sadinnowaa were'I janunttetixxe sirboa kadaa wodda isinna jajjabeessote'enna irixxa anna jabesedheeshsha sirbinaaxxe ulfinnixxe geebon

Karra heqqedhatee

Oose nossedhatee.

Naanno dooyyineexxi

Ifi qorqodhatee

Fonxoro uggineexxi

Ribbo ijaaratee……

## 3.6 Jaalalatixxa geebo (Love poetry)

Jaalatixxa Geebo:Jala heddo bifa affeexxa tarji kulaan.Taakkaaxxi magenixxi jaala duucha eeyya; wele kinni hadiinx yookin amatixxenna anniixxe eeyya kaddaa wodda gargar higaaxxi labbaki meyyaka eeyyaaxxi yookin meyyaxxi labbaka eeyya dadumangenaa’n afendaaxxen.

***Fakkeennake***

Eeyyatixxa geebo

Ani maa hiyyo

koo Aaddiyo

Lekka bootetike…

## 3.7 Annotixxa Faaro ( Lullabies )

Tinni faro amuwwa oose diiphisate’e lumexxeexxi geebaaxxen.Ossetinna rare calla kadat hado huje kutaaxxe kaddoole amatinna ununna afo’o amatike’n uggiteexxi gandandan.Konnee woddanna faarisittaan.

***Fakkeennake’e***

Ijoole-ijoole

Ille ilaalake,illacchi gaarake…

## 3.8 Adamiinxa faro(Hunting songs)

Edi manni biniichcha adamaa wodda taakkaba sagalete yookin la’o ifixxe adamo fulaaxxe kaddaa wodda langaba kinni biniichchi insa’nee miidhaaka ifi iimi’n hoyyecatee adamo fulaan.Tenne araddi iifinxe aadaxxe hundaayye’n faaro afa dande’aan.

Fakkeennakee:

Reebi! Reebi !!,

Meefulowaal !!.....

## 3.9 Haachabitte faaro (chain song)

Tinni mitte aadatixxe faaroke jeeja kadaa wodda isenna iimika jeejea lebe-lebe shiqisat shiqqaaxxe haasoile borreesaton.

Fakkeennakee faaro farsinaa wodda mitte dala lame,sasle yookin shoole lenbe-lenbe hiyya faarinaaxxen.

Fakkeenna piroteesitaantixxa faaro uundonnole

…Ani maata hiyyanno! galata malee.

Ani maata hiyyanno!! galata malee.

Ani maata hiyyanno!! galata malee.

Ani maata hiyyanno !! galata malee

## 3.10 Jilatixxa faaro (Wedding songs)

*Manji aadheexxi heeruma wodda garagraixxe aadatixxe geeboxxe hundaayyen geebendaaxxen*

*Fakkeennake’e:shallayye shallayee yyo*

*Tee shalaaye….ohoo*

*Teeshalayye*

## 3.11 Geebotixxa faaro (play songs)

Tinni gebo manji bukki hiyyeeba bale-baalde’n genbaaxxe haaso’ile borreesaton.Fakkeennake Olki mitte haaso’ile borreesatonaa’n mitteken.Kunni sirbi arda galchitaaxxe hayyokka gada jabeena, jajati, sirbat geenbaaxxe kaddeexxa Aaddi Almaayo Gunoki (2003) ifisaan. Sirbikinna bado badoti faaresemaan.Mitti qoraa wodda mittikinna hiissichcho uwwa dande’aan.Yo’oxxa yanna hujete’n tureexxi mini’a aaggeexxi iteechchi uduma keredo,farsho ha’wat geeba’n dayyefattaan

Diikko

Ololayyo

ololayyo

saffete bogi soode…

## 3.12 Ochchile Faaro ( Satirical songs )

Ochchile faaro aadatixxe gencile faaro kaddaa wodda mitte manjo,gamo,orga,yookin mitte kaddeexxa yaane saadat,ochchiki yookin ceemat saxxaaxxe faaron.Tenne’a diraama,xingo, shiqinsaa wodda tenne bifanni muuxema dandettaan. Diramaa hunjaa wodda mitte manjixxa fake elobaasha assat fakkeesat shiqinsaake oran.

*Fakkeennake Obaama’n hasonaa wodda fakke elobaashsha assat yookin coorat leeshinshaa wodda shiqeeka fakkeenna.*

*“Ta’anni iitta ha’wennen*

*edi kinni raarsisannn”*

## 3.13. Ke’isatixxa Faaro (Initiation songs)

Tinni aadatixxi geebo manji hedhotike baro’n gargarixxe yaane futti hiyyamaxxee shiqqaaxxe kaddaa wodda manji mitte yaane’naa’n sodateexxi udumi’a higabaasha manjo dadamasitaaxxenna jajjabeesitaaxxen.Tinni faaro hendeexxa yaane muuxxecate’e la’efantaaxxe faaron.

Fakkeennakee

Labballi hujee itaan

Mooraa wali

Yari shaani giddo shaffataan.

Barra belo biniinchi reyabaan.

## 3.14 Womitte (Panegyric song )

Tinni aadatixxe faaro kaddaa wodda bogiinka galchallo faaritaaxxen.Iittanni kinni janna sadaaxxe yookin faaritaaxxe aadatixxe gencen.

## 3.15. Poletikinxa Faaro (Political songs)

*Tinni ardi poletika mitte kiphate la’efataaxxe faaron.Isenna bogiinxa mittuma jabeessatee,eloxxa galcha ifisate’e,seerinxa angfunte leelishatee,poletikinxa shokko kulatee,bogiinxa jaalala,filat wodda aradda kekkeisate’e,dubartetixxa mabite heqqisatee yookin poletiki afendaaxxa yaane jajjabeesate’e faarisendaaxxen.*

*Fakkeennakee*

*Bo’inaa undinee kaasse!*

*Bo’ina undinee kaasse*

*Hiyyeesinke daffinni komite godoba yaasse.*

## 3.16 Gorsiinxa Faaro

*Tinni manjo gorsitaaxxe,barachchiisaxxe,beekkuma manjokee uutaaxxe faaro shiqinsaake oran.Boose’a barechatee,elobaaxxa yaane manji gibaasha assitaaxxe aadatixxe gencen.*

Gorsa

Anni kiniisaken

Ama salchoken

Sakkaki magenoken

hiyyati oose hado ulfeesitaashsha Gede’inxi aada gorsitaan.Annakanna ama ulfeeseeki buttate’n lumoxxa wogga hedehaaxanna le’aaxxa kuldaan.Annakanna ama kinni ulfeessabaaki le’abaaxxa Geedehe kuldaan(Waadari Bushe, Bule roganaa’n(Suuqo).

## 3.17. Yowwichcho

Gede’inxe aada’n yowwichchi lumoxxe badinonno.Bandeeki manjixxa baffatabaaxxa raagole haasottaan.Tenne manjoke’n elobaaxxa hujeeje manjo shiyeeka karra balleesseeka lumull yowweeka yookin aadate’n gebendaaxxa yaane yowwaan.Yowaa wodda duwwike haf’o’o’n diidhanto assedhebaake’n kinni yowwinaaxxe kaddoole qaari elokebaan hiyyendaan.

Nophphitoxxe! Xo’i!

Gaango’i! lattoxxe!

Ati mageno isoo fayi!

Ati hoola hiyyat yowwemaan

Hafuura Adhdha Shoole

# 4 Mammaassa yookin Jechcha (proverb & saying)

Mammaasi yookin mitte araddi haaso’aki jechchi laagadiinxe la’effachcho’a afeexxi la’o haranga lumoxxen. Maammaasi yookin jechchi araddi haaso’aaki shollake,harumaakenna qaabbachchote’e rakkisakebaan. Kunni afo’ik kulemaaki haaso’i yookin aato manji belt barra barrade’n assaaxxa yaane duuchcha hedhotika jeeja ifisatixxi bakka heenoxxebaan. Kunne mammaasa yookin jechcho la’effataaki deettichcha laagada ettene aadake kadaa wodda tika kinni buqendeexxe yookin sho’ondeexxe kadat jabaxxa erga sa’issa dande’aan.Laagadaka mammaasi jijjiiremebaangi yookin karsemebaangi tursatixxi bado haranga lumoxxen.Kunni mammaasuwwinna gencetika adaba afa dande’aan.Ardikinna isike qeerraake baro’n alfeeka beekkuma oosetenna yookin dargagaayyete’e sa’isaake kadaa wodda raaga, aada ifixxa ilate’e barachchiisaaxxe aaton.

Mammaasi harumaake beekkuma buqeexxi sa’isitaaxxe haaso’ile borreesaaton.Mammasi lumo qico ege’nemeekenna sholla qicinni samo manjiinxe’n abidema dandetaaxxe laagadiinxe aaton.Kunni haaso’i beekkuma abideekenna hedho manjiinxe lumoxxa ege’na sa’isaaken.Manji baro isike’n dhugaa sa’isa’n ifinni welt turseexxe aaton.Yo’oki mammaasi gencetishsha bilibilatikanna yookin qilisatika adaba afe’en.Tikatinna toggitte kadebaangi konneechchi edi darre hiissa uunanaxxenaa’n gargar higa dande’aan.

## 4.1 Mammasiinxa Bifa yookin Baalle (classification of proverbs)

Mammaassa to’ateexxi ***Damiana L. Eugenio*** hiyyendaaxxi ogeette mammaasiinxa bifa **jaaneba** qoodeen.

Insa’nenna

1. Mammaassa hedhotika seeranna hedho akeenkaa qico *”Proverbs expressing a general attitude towards life and the laws that govern life.”* ifisaake mammasixxe bifan

Fakkeennakee: There is no earthly joy that is not watered with tears.

Sara sa’e ununi seema dareen.

Sa’e wode’e ikkilabaan

Makko daba higgabaan

2. Eloxxa yaane jabesaakenna elobaaxxa kinni badaake mammaassan. .”*Ethical proverbs recommending certain virtues and condemning certain vice*”.Kunninna eebbisaakenna badaaken yookin yowwaaken”

Fakkeennaakee: Manjiinchi ate’n sa’oke.

Dabi karra minixxa balleessan.

Manji hucceeshshaan ha’maan.

No debt remains unpaid.

Baleessi, ba’ne geyoole bobaan

3. Hira mitte yaaneka ifisaake mammaassan (expressing a system of value)

Example: A lazy young man is like a foul-smelling meat.

Nophphaachchi hunda’n ege’nishaan.

Gowwake ado enqaxxen

Ba’aaki maallaqi, reyaa fadhachcho hiraan.

Bagoka, ballonde gibbeen.

1. Dhugatanna manjinka daduma ifisaake mammaassan.(expressing general truths and observations about life and human nature)

Fakkeennaakkee-Asse’neechchi anangee kadaan.

A good thing is never too late.

Toli tuffe afebaan.

1. Gammachchiisake mammaassa(Humorous proverbs.)

Fakkeennakee: The love of an old man is like a snail that crawls.

Asso’a assee, amati galche.

1. Gargar darrike mammaassa (Miscellaneous proverbs)

Faakkeennaakee;Awo lamele gubataba’a.

The sleeping boatman does not know the streams he passed.

Badalikinna balli bayyatee elaan

## 4.2 La’o Mammaasinxa (Functions of proverbs)

Mammaasi yookin jechchi manjiike belti’a uwwaaxxi la’o haranga lumoxxen.Mammaasi dhugatanna hasisaaka beekkuma sa’issaan.Mammaasi manji belto addachchisatixxi hunna haranga lumoxxen.Manjikinna dhugaate hedhaashsha jabessaan.Dhugaa hordonfoole lumoba geesissaaxxanna leellishshaan.Gosa mitte isexxe aada giddo eloka fakkeenna kadaaxxa yaane jabeessat yookin elobaaxxe yaane kaddeexxa yaane kinni diqqeessat ifissaan.Tennenaa’n kexxeexxa techcho mammaasi yookin erga afeeki jechchi techcho haaso’ekenaa’n sa’eexxi borreesemat erga lumoxxa sa’issaan

Fakkeennake Chaniyiinka mammaasa jechcha uundo

If I hear,I forget

If I see,I remember

If I do,I understand

Konne chaaniyinka mammaasa uundanno wodda butta duuchcha manjike belti’a dhugaaten.Manji laqeexxa yaane dedha dande’aan.Udeexxa yaane kinni laqeexxi irra qalli hiyya dande’aan.Yaane kinni manji belt mitte yaane hujet higge-higgeenni hujeexxe kaddoole ettene hujeexxa yaane haanonna dedhabaan yookin haakabaan hiyyat mitte yaane pirakitisse assat hubantanoxxa uundannon..Tenne wele manniki mammaasi kinni “practices make perfect” manji mitte barateexxa yaane higge-higgeeni hujat ettene yaaneka beeka kadaaxxa techchixxi bariinxi sayinsenna kokkeessitaan.Tenne’a techcho borreesendaaxxi yaane duucha mammasa yookin jechcha manji haaso’eeka ifisat yookin umo yaado assat saffaan.Tenne’a mammasuwwi techchixxe borreesile’a yaado duuchcha jajjabeessate’e afeexxi la’o haranga lumoxxen.Qullichcha maxaafi dullatte kako maxaafi giddo heddo bakka’n mammaasiki yookin Solomoonimake jechchin yookin fakkeessa haaso’inni borreesendee’na uuda dandeenannon.Tenne’a Selemoon mammaasi mitte maxaafi qullichchi borreesemeexxa hubantannon.Abishotanna mammasinxxa uundaa wodda barachchiisa,gorsa,elobaaxxa yaane busheeshshat eloxxe kinni barechat Kirisitoosixxe ilensha edi ga’ma 538 safeexxi hujete’n hosaammaaxxa beekkole kuldaan.

Mammaasi hedinotixxa, herregatixxa dandeenno nossat tika kinni gargarike orinni uwwate’e uwwaaxxi la’o haranga lumoxxen.Mammaasi haru’mo malee tika kinni harumaaxxenna heenooxxebaan. Konne handaarixxi ogeeyye fakkeenni haaso’i yookin jechchi dararooken.Yaane kinni mammaasi kinni gummate’n hiyyat “proverb & sayings” hubachcho assinaan.Konnee jechcha(sayings) hinaaxxeena ogeeye “saying is part of proverb” hiteexxi kuta mammaasinxe assiteexxi ogeeyyenna hexxeen.Insa’neenna kullaa wodda mammaasi elo-yo’onxe kulaan kinni jechchi mitte kaddeexxa yaane ifisaan yookin barisaani hitaan ogeeyye.Yaane kinni jechchi mitti duuchcha wo’ma erga uwwaan.Wo’ma yaane wonsheexxi kulaaki kinni mammaassake hinaan.

Mammaasi edo hedhemmakki duuchchi techchonna hedha dande’abaan.Buutotinna yanna-yannade’en jeeji jijjiirematenaa’n kexxeexxa techcho hedheeka nophphichchinka jeeja yookin baro techcho hedheeka kulaake kadagophoole mammaasi mitti mitti gata dande’aan.Iittani kinni bariki welt jabaxxa afensha afeexxe kaddoole haanonna la’efachcho dandennaan.Tenne’a dullachchi mammaasi gata dande’aan.Mammasikinna butta duuchchike adaba afe’echchon.

La’o mammaasinxi heddoten.

1. Kulema’n dageeka beekkumma foossaan
2. Borreesilete’n,gencete’n faarote’n giddo aagaaki shiqqaaxxa yaane dancheessaan
3. Barachchisatika,gorsatika,adde jabeessatika,politika le’misate’e,erga sa’isate’e,manjo araarsate’e,elobaaxxe yaane’naa’n hoyyate’e…

Lumoxxe adde affeexxi orguwwa yookin addetixxi orguwwa mammaasinka maxaafa affe’en. Fakkeennake’e Afirikiink Mammaasi manjo barachchiisatika mitte yaane dadamasatika,ke’isatika jeeja afe’en.

Eeshiyyi kinni ” *A tree in known by its fruit*”. Hiyyaake kadaa wodda ergatinna techchi qico’n manji boose’ake kadabaashsha hitta hucceexxi galaaxxa barachchiisate’e malee sammi hite belti rakkatoole hiyyat miidha hasissabaaxxa lumoxxa erga manji belti’a sa’isati techchonna gargarixxe borro’n boorreesemanaa’n uundannon.

### 4.2.1 Qo’nisichcha mammaasa (Reflective proverb)

Hitta mitte yaane hordonfaaxxa(supervision);wele hitta uudaa qico;ifika mammaasa la’efachcho ifisaake yookin kulaake mammaasan.

Fakkeennake’e: Odeesake odo lubboten.

Butta hedheeki haqichchi imiika okko’a sa’i hiyyaan.

### 4.2.2 Xexxe’achchotika mammaassa (caution)

Manji belt hedho isixxi heqqedhaashshanna fuggoxxi yookin bala yaane geltabaashsha hubachiisake maammaasan.

**Caution** minimizes loss. ~ [Filipino Proverbs](http://proverbicals.com/filipino/)

If you can’t be good, **be careful**. ~ Traditional Proverb

**Beware** of one who has nothing to lose. ~ [Italian Proverbs](http://proverbicals.com/italian-proverbs/)

Watch out for a bad woman and never trust a good one. ~ [Spanish Proverbs](http://proverbicals.com/spanish/)

Take care that you do not despise one of these little ones; for I tell you, in heaven their angels continually see the face of my Father. ~ Bible

### 4.2.3 Malchile (counsel)

Haaso’a kadi borreesile mammaasiki welt abidinseexxe yookin kinphaaxxe kaddole haaso’i hunna alfaan.Seera sa’eeka manjonna mammaasiki barachchiisate’e wo’laancho assendaan. Mammaasikinna manjo gorsiki hiissake kadiyyo hasissaan.Gede’inxe aada’n lumolli yookin geedhe Magenshiisha uudemaan.Buutotinna ege’na buttatixxa anfemmaxxee sodatemaachcho male’e oosetisha tuffe hasissabaan.Beltikinna manji hiyyaaxxa gibeexxe kaddoole yowwitabaan.Faacitaan.Faacitaa wodda Mageno araaremi hitaan.Konne belti’a kiido hiissi;

“Ba’aaki manni wel badadabaan”

“gorsa manjiinka gibiyyo ba’neten”

Mari’ateeki jibichcha uwween

Mari’atebaaki kinni ildeexxi hortamaxxa raada uwween.

“Seeri Gedelchiinki fagatee male, faaci’ete malee” badabaan” hiyyeexxi mammaakat fundulaakenna manji kadoole hiissichchoke wo’laancho assittaan.

Manjokanna geedhe eebbisaa wodda

Anna ulfeessi!

Mageni ate’e ulfeesso!

Afo’o xe’me!

Arabo xe’me!

Belt ati’a ajajemo! Ergato!

### 4.2.4 Beekkachchiisaka (warning)

Manji elobaaxxa yaane sho’eexxinna hujeexxe kaddoole elobaaxxe kaddaaxxa barachchiisaaxxe yookin elobaaxxe yaanenaa’n xexxe’achchisaaxxe aadatixxe haaso’ilen.

Fakkeennake’e;Sho’naachchi oosete biraan.Don’t join with violent men to rob people – if you do it will kill you.  
(Proverbs 1:8-19)

### 4.2.5 Danqashaaka mammaasa (consolation)

Eloxxa yaanene ati’a moraakenna eloxxa halchanni gammachchiisaaken.Rakko giddo hedheeke manji’a eloxxi yaane hordofeexxi daggaaxxa kulaake mammaasinxxe la’on.

**Fakkeennakee;**Duuchinxi eloxxen

Duuchchinx saxxaan.

### 4.2.6 Aadatika aadichcha (Normative)

Seerakanna galduma hedhotika kulaake mammaassan.Mi’lachchonna assaaki qajeela (Moral ethics) hundaayye assaake kadaa wodda manji araddi giddo wele mitaaxxa yookin ifi eeyyatika haaso’a haaso’aa wodda “hitta iitta hiyya shookaba” hiyyatisha haasonaaken.Araddikanna eloka yaada ulfeesse leellishaake mammaasixe la’on.

Fakkeennakee;Cilaaki hedhee’n uudaaki shookeen” hiyyaake mammasisha labaaken.

### 4.2.7 Camallo mammaas (Summative proverb)

Kunni mittooma jabeesaake mammaasan.Isinna mitte yaane bukki hitaashsha,gorsaake,jabeesakenna uwwat yookin beekkachchisatikxxa la’o uwwaake mammaasan.

### 4.2.8 Haaso’a danchesaaka yookin kiphaaka haaso’a (Embellishment)

Konne mammaasixxi la’o haaso’ake jabeenna danchumme uwwat seesiinka haaso’a biifoomaashsha assat indaaxxe sagale’n maxine worammasha dancheesaaken.

### 4.2.9 Gargarike Bogika Mammaassa

Some examples of Asian proverbs include the following:

* “A spark can start a fire that burns the entire prairie” – (this means that a small problem can snowball into a huge problem that can cause major damage.)
* “Give a man a fish and you feed him for a day; teach a man to fish and you feed him for a lifetime” – (this means that teaching people is better in the long run because it gives them the skills to provide for themselves as opposed to you doing things for them.)

Proverb from different countries

* Arabic Proverb: An army of sheep led by a lion would defeat an army of lions led by a sheep.
* Finnish proverb: Even a small star shines in the darkness.
* Italian Proverb: After the game, the king and pawn go into the same box.
* Jewish Proverb: God could not be everywhere and therefore he made mothers.
* Russian Proverb: Better to stumble than make a slip of the tongue.
* Spanish Proverb: Since we cannot get what we like, let us like what we can get.

## 4.3 Mammaasinxa isitayile (style of proverbs)

Mammaasi haaso’emaa wodda garagrixxa isitayilenni shiqa yookin haaso’ema dande’aan.

**Insa’enna:**

1. **Borro-leble Isitayile (Alliteration)**

Hiyya saffaaxxi borrile(spelling) lellebaake mammaassan. Tinni lebendee-lebendeexxi daggaaxxi hiyya yookin hiyyemaaka (consonates) genceete’n yookin mammaasake’e seera hafuuriinka afatenaa’n kexxaaxxa caqasemaake dancumme lebaaken.

Fakkeennaake “Soodaa’na sorranno hiyyeen ginbi”

Gongineexxe goddinabaan.

1. **Wirtile stayile (Assonance)**

Hiyyisaake hafuurixxi hiyyat giddo lellebemeexxi dagaake mammassa ifissaaxxen.

1. **Diqeesitte isitayile (idiophone)**

Heddi uwwaaka yaado busheeshitaaxxe isitayolen

1. **Gooba-wiritte (Flashback)**

Mitte edo kaddeexxe yaanen afensiisatixxe isitayilen. Tinni uushshu saxxeexxa yanna fakkeenna adhdhat ta’a haaso’endaaxxe yookin kulendaaxxe yaane’a kipha uwwate’e la’efantaaxxe oran yookin malan.

1. **Hiyya-labile (Repetition)**

Hiyyatixxe lellebensha kaddaa wodda giddii’n gencete’n higge-giggeeni lebendeexx-lebendeexxi shiqqaaxxe hiyya yookin daalon.Tenne bifa’n dali oddo-oddote’n ifi leellisha’n me’aake meichchon.

1. **Fakkile (Imagery)**

Tinni haaso’ile borreesato shiqinsaake mala kaddaa wodda mitte yaada angat tunqaashsha, illet uundaashsha ulantaashsha yookin giddixxa yaane hubantaasha assat haaso’ile borreesato’n shiqinsaake malan yookin oran.

1. **Tukkile (Allusion)**

Kunni haaso’a fakkeesinaake ora kadaa wodda mitte yaane mitte yaanen welt afensisaaxxe aaton.Mitte yaane haasoonaa wodda mitti manjichchi uwweeka yaada weliki welt afensisatike me’ichchon.Caqasooletinna ifixxa edixxa ega’na la’effachchot yaado haaso’emeeka mitte yaane kulendeexxa abidisatike me’ichchon.

Fakkeennake

“I have a dream” Edi’a manji mikemaaki ege’natitee malee sannetite kadabaan.

1. **Wosiilto (metaphor)**

Fokkokile mitte mammaasa haasonnaake ora kaddaa wodda mitte bifa affeexxa yaane elqe-kayya uudisati mittinka adaba welekee uwwaten.

1. **Fokkokke (Simile)**

Lame yaane welt fakkeessat mammaasa haasonaake me’ichchon yookin isitayilen.Tenne lame yaane fakkeessate’e la’efantannoxxi hiyya labaan yookin –ishsha hitaaxxe biille hiyyate’n leba dandenan.

* Fakkeennake’e

Belt anna labaan

Belt anniinsha hedheen.

1. **Manjisa (Personification)**

Manjisa mitte mammaasaa kuldaaxxe bifa yookin isitayile kaddaa wodda manjo kaddebaaxxe yaane manjinka adaba uwwaake mammaassi me’ichchon.Tenne manjo kaddebaaxxi yaane manjiinsha metaa wodda, yaadda wodda, erga sa’isitaa’n uundannon.

Fakkeennake’e

* Xenninna manjichoke’e odheen.

1. **Jajile (Hyberbole)**

Haranga jajino birasa’isaake mammaassa haaso’oatixxe fakken.

Fakkeennake: Mittengele utaaleexxi kudhan hiyyeen raachchi

Godobi isiki baremeelenden.

1. **Gammachile (Humou**r)

Mammaasa mammaankaakexxe isitayile kaddaa wodda borreesatotixxe huje lumoxxa yanna gammachiisakenna saadendaaxxa yaane shiqisaaxxe aaton.

1. **Ochchile(irony)**

Tinni kinni haaso’ile borreesaton toggichcha shiqaake yaadi’a gina kadaaka shiqisat hiissa uwwa dandenannoke oran.Tikatinna haaso’endaaxxe yaane yookin yaadake ginate kada dande’aan.

* Shiqaake yaadixxe ginajo aaton
* Hiyyate kaddaa wodda hiyyatixxi gina kulema dandeettaan

**Hafuura Adhdha Onde**

# 5 Hiibbo (Riddle)

Hiibbo afo’oki kulendaa’n ol’mii’n fooffaat daggeexxe aadatixxe aatonaa’n mitte borreesaton.Hiibbo qortumiinxe bifan shiqqaaxxe aato kaddaa wodda dalik yookin hiyyichchiinxe bifan shiqa dandeettaan. Hiibbo butta duuchika adaba affeexxe borreesato kaddaa wodda duuchchinxe aada’ni afendaan.Wele aada’n haranga lumo qico shiqqaan.Fakkeennakeke Filipiinse, Niwizerlaande,Chaanyiinke, Raashshi …iittanni wele aada’n kinni hexxaaxxenna kaddoole wele aadasha ba’lata gopha dandettaan. Qone’e kuldaashate kaddoole hiibbo kexxeen yookin safendeexxi bakka Edixxe Biriitaanuww’n, Dachete’n,Jermenetike boga’n kaddeexxa tarji kulaan.Tinni olmii’n barokenaa’n bariinba fooffa’n daggeexxi hiibbo kinni manji belto *hedino ba’lisatika; hedatanna herregatixxa huje iittani kinni gammachchisatika* adaba affeexxe kaddeexxa aato kuldaan.

Hiibbotinna lame gamo affeexxe kaddaa wodda;”Enigema”-fakkeesatikanna wele yaane welt afensisaatika adaba affeexxen hitaan.Mitte gamo hiibbo haranga lumo qico hedisaaxxe yo’oxxa wo’laancho assate’e bado uuttaaxxa kulendaan. Langaxxi gamo kinni hiibbotika hiissichchco uwwate’e ke’aake hiyyichcho’ninna haaso’a’n hundaayye assat shiqqaaxxa kulendaan.

## 5.1 Hiibbotixxa La’o (Functions of Riddles)

Hiibbo haranga birasaxxeexxa la’o affeexxanna duuchchiinge koobbo manjiinke’n afemat la’o affeexxa kulendaan.Hiibbo haaso’i safaasha assatixxi hunna haranga lumoxxen.

Mitti qoraa woddi hiissichcho uwwate’e hasaaki manji qortuma hiisate’e ifinni haaso’a dande’aan.Hiibbo surre manjiixxi ciildaabaashsha assat qarsitaaxxa yookin hedino ba’lissaaxxa uuda dandenannon.Tinni geebonna dandeenno manjinxa ba’lisaaxxenna nossitaaxxen.Hiissalikinna lumoxxa wo’laancho assatixxi bado hexxeen hiyyoten.

Fakkeenna Ingiluffatika uundo:

*I’m tall when I am young,*

*I ’m short when I am old ?*

*What am I?*

*The answer is “candle”*

Tenne’a hiibbo olmixxe aato kadaa wodda manjo lumosha gammachchiisatixxa geebisatixxa la’o uutaaxxe borreesaton.Hiibbo aada duuchcha’n ege’nedeexxe aaton.Olmixxe yanna’n addeti maxaafuwwi borresemeeki hiibbo la’effachchotitemman.Qullichchi dullachchi maxaafi mitte fakkeenna tenne yaane kulaaken.

Hiibbo oosete’naa’n geedhet qico hedheeke ardi’a hasisaachchon. Hiibbo techcho manjiiki belt barachcho umo isika jijjiraaxxe kaddaa wodda barachcho kinni hega uushshot afe’en. Tenne’a manjokee qortumanna hiissichcho shiqisatixxe bariinxe barachchoba’a fooffeexxe yookin ke’ito kaddeexxe aaton.

Hiibbo oosete baca la’o affe’en. Oosetixxa hedino nossittaan.Surretinna ba’liseexxi heddaashsha assatixxi bado lumoxxen.Loola oose hexxaaka mi’laachchoti uudaashsha assat qo’netixxa dandeenno nosedhat gargarika qortuma hado yookin lumollamma qortaashsha assittaan.

Mittoominxe hedho’a shookabaashshanna bareda kadaashsha assittaan.Qorendeexxa yaane sholla qicinn hiissitaan.Loolake’n uudaaxxa yaane welaan weli qorati hiissa uwwatixxa mittoominxa hedho nossittaan.

Oosete heddhotika baranoota uwwat yaane fakkeeniki leellishshaan.Meemoretanna oosetixxa ba’lissaan.Oose hiibbo laqqaaxxe yanna’n harooxxa hiyya barachcho calla kaddebaaki ege’ndebaaxxi hiyya haaso’endaa wodda maachchoke hiyyatixxi tika kaddeexxa oose barattaashsha assittaan.Hadi oose hiibbo qoratenaa’n kexxaaxxa hadiinxinna oosetixxi afensha jabaataan.

Oosetinna hiibbo qorendaa wodda ediseexxi caqasaan.Caqaseexxa yaanenna hubateechchi uduma hiissichcho uwwate’e wo’laanchot oge hubachchotixxa nossexxaan.Oose barachchotixxe yanna’n hega uushsho hexxamaaxxe qorendaaxxa yaane buutoti welt afensisaat toggichcha hiissichcho oose uuttaashshanna afa gopheexxe kaddole kinni gopheexxa kullamaxxee alfa gonphetixxa gargarunte foottaan.Oosetinna qortuminxe hiissa assitaaxxe wo’laanchonni rakko tikkaaka oranna babbarataashsha assatixxi bado haranga lumoxxen.Ooset geebotixxe bifanni beekuma nossexxaashsha barachchotixxe anjire’a qixxeesittaan.

Ka’imikinna hiibbotenaa’n alfaaxxi la’o heenoxxebaan.Ka’umikinna hedino isixxa nossedhaashsha assittaan.Surre no’oxxanna qarsitaan.Surre ka’uminxanna barechitaaxxa ogeeyye kuldaan.Iittani ka’untichchinxa hedino wiinasat buutoti welt afensisaashsha assat hedino barachiissaan. Ka’untichchi duuchiinge darre’n hedaashsha assitaan.Herregendeexxe yaane gadho fulat hiissa buttate’n afendaaxxe yaane hirreegeexi hiissaashsha assittaan.Wo’laaneexxi afatixxa yookin gophatixxa dandeenno nossittaan.Ka’untichchoke’ninna fake dadatixxi bado lumoxxen. Ka’untichchi ba’liseexxi,mi’lachcho uwweexxi;ifi addachchiiseexxi hiissa gopheexxenna kaddoole hedeexxi herregaashsha assitaan.

Geedhetinna hiibbotenaa’n alfitaaxxi la’o birasaxxeexxen.Geedhe cimotenaa’n kexxeexxa yaadot cuqurtotabaashsha assittaan.Iittanni kinni Geedhe edo affeemaxxa hiibbi ciildeexxi baxxabaashsha tursatixxa la’o geedhetee uutaan.Cimotenaa’n kexxeexxa gophisaake dhukkubinaa’n surre giddonna hedino ba’lisat “Alzheimer” hiyyemaake dhukkubinni geedhe abidendaabaashsha surretixxa huje barechatee (brain exercise) hiibbo uuttaaxxi la’o lumoxxe kaddeexxa aato kuldaan.

Hiibbo gargarixxa la’o uutaaxxe kaddaa wodda umo umo la’o kaddeexxa kaba hunda uuda dandeenannon.

1. **Laagadinxa Leenjo (Language Traing)**

Hiibbo laagadik kulendaan. Qortumikinna hiissichchi laagadikiten.Hiissichchi afemoolenna gophemoole mari’e assendaaki laagadikiten. Tinninna laagadi dedhemabaashsha assitaan.Hiibbo laagada barachchiisatixxa la’o affe’en. Manji hiibbo qoraa woddanna hiissaa wodda caqasoole laagaba barattaan. Laagadikinna aada gargar higgabaaxxe yaane kaddemaxxee laagadi hiyyuwwa ettene aadaxxa la’effachchot laagadi nophphaan.

Fakkeennake’e Qortum: “heenoochchi lubbo afeechchi manjo dhibaachchi

maachcho?

Hiissichchi;Bii’neten,kaddoole konne qortuminna hiissichchi

no’oki laagada deenabe’noshsha assake kadaan.

Tenne’a laagada barantanno wodda mitte yaaneka jeeja; raagole ;adaba;….

Laagadi hiibbotik yo’oxxa yanna hundaayye assaaki summakenaa’ten.Buutotinna mitte yaane wele yaanen welt afensiisa hexxemmaten.Hiibboti laagadinna yo’oxxa yanna biille lephaake kadeexxa uundannon. Laagadinxi la’effachcho’n mitte loolabaa’n wel looliba’a jijjirensha hedha dandettaan.Laagada tinkaa woddanna bakka mittenaa’n wele bakka’n hedha dandettaan.Hiibbotinna yanna-yannade’n lebema dandettaan.

1. **Aadatika galduma (Cultural norm)**

Laagadi aadaa gargari higgabaaxxa handaarake’n towe assitaaxxi ogeeyye ifissaan.Tenne hiibbotinna aada okkone aridda ifissaan. Ardi ikki huccaaxxe galaaxxe yaanenne welt afensiisat shiqqaan. Hiibbotinna dadumink;manjinxa hedho,aada ardinxa,shiqisaaxxe kaddaa wodda shiqaaxxi hiibbonna aradiinke beekumixxe hundaayye’n shiqqaaxxe kaddaan.Yo’oxxa yanna shiqqaaxxi hiibbo shiqqaa wodda” anni anki;ama anxxi;saayyi …” shiqqaaxxe kadda wodda hiissichchikinna kinni no’oke bisiinxe kutanni;miyi,horiki gadhike biniichchin welt;midhat,hiddichchiki;buttatike jeejinni afendaaxxe kaddaan.Tenne’a loolake’n afendaaxxa yaane fakket leelishat aada ifisaaxxe aato kaddaan.Ergatinna yaado uwwatika ogeessummatixxa hede-herregat yaado uutaaxxe kaddaa wodda ikki woddi kinni hiissa uwwendaashsha assendaan.

1. **Dayyeeffachcho (entertainment)**

Lumoxxi hiibbotixxi la’o dayyeeffachchote kadda wodda manji bukki hiyyeeba shiqqaan.Manji mitti heddo qoremeeke manninaa’n shiqaa wodda afeeki hiissichcho uwwaashsha heqemaake kadaa wodda Keenyinxe aada’n hankeexxe kaddoole boga uwwi hiyyat hasoole innichchi qoremaki ifaani qoraa wodda haakeeki kinni boga uwwee’na ifaan hiissaan.Gede’inxe aada’ninna rewot boonno edixxe yanna’n hiibbo hibbib hiyyat yaadote’n hedheeka manna dayyeesate’e shiqaaxxe aadatixxe geebon.Lumoqich hiissichcho uwwaake’e anga callaan.

1. **Massa (Record of charge)**

Tarja massa haranga lumoxxe la’o affe’en.Tenne’a ediki manni techcho borro mitte yaane borreessa safebaa edi darre heddo haaso’a yookin erga techchike bari’a sa’isaake oranaa’n mitte haaso’ilete kaddeexxa uundeennan. Hiibbo mitte haaso’iletixxe kuta kada wodda loolake’n kaddeexxa yaane manji loolikinna manjik welt assaaxxa wo’laancho duuchcha ifisaammake oranaa’n mitte hiibbotemman.Tennee hiibbo uutaammaxxi la’o saxxeexxa yanna tarja ta’ixxe ila’a sa’isitaaxxa dandeenno affe’en.konnee tarjuwwa hiibbo labaaka ikkilat massa lumoxxe la’o affe’en.Buutotinna ikkilema gophoole techchishsha tekinolooje muddamiki nophphitaake baro’n lumoki tarji elekitironset ikkilemeexxi yookin borreesemeexxi massema gophoole beekumi lomuk daggaaxxe ilabaa foofebaangi gataan.Tenne’a tarjikinna ikkilemeexxi mitte bakka’n kadeeki araddake ofo’liyyo yookin shiqiyyo hasissaan.Kunni tarkinna massema gopheexxe kaddoole yanna-yannate’n jijjiiremat ba’ne dande’aan.Kunni tarjinna ogetee yookin galdumake afeexxi la’o lumedhatenaa’n kexxeexxa tursa hasissaan.Buuttotinna haafuurikinna faket ikkilendeexxi weleke saxxaa wodda yaane duuchcha hexxemmashan alfa yookin uuda dandenannon.Ardikinna beekkuma alfaake ora kada hasissaan. Tarjikinna eg’nemaan.Maxxansemaan yookin kometanna uwwate’e dandesissaan.Edi’anna hunjaaxxe yaane hasisammaxxe tarja massecca ikkileexxi abixxa hasissaan.Tarjaakanna ikkilaa wodda hafuura;qonqo;muuziqa;fakket welt itti yaane’ itti hedho affaashsha assitaan.Tenne’a manjiiki belt raagakanna ifixxe hedhon yookin looli welt afensiisa dande’aan.Higgeenni saxxeexxa yaane kokeesinaashsha buutote kada dandettaan. Hujendeexxa yaane yookin fakkeenno kaddeexxa yaane weleke barachchiisate’e yookin sa’isate’e ikkila affeexxi la’o haranga lumoxxen.Tinninna fakkeeno kadeeka manjo,raaga leellishate’e dandettaan.Tenne ikkilendeexxa yaane kinni ardinxe karra assat massa hasissaan hiyyoten.

## 5.2 Bifa hiibbotixxa (classification of riddle)

Hiibbo gargarixxa bifa affee’n.Tenne kulendaa wodda gargarixxe yaanenne welt abidinsa’n lanqaachchonna hiissinaachchon.

1. **Hiibbo araddake’n (Riddiles on people)**

Tenne kuta’n hiibbo manjiinke belt welt afendeexxi kulendaaxxen.

Fakkeennaakee:

**Q)** Manjik welt afensiisat orgsendaaxxe hiibbotixxe bifan.

Gorsa shoole lekkan

Barra lame lekkan

Galgala shoole lekkan me’aachchi maachcho?

Hiissa:manjoken

1. **Hiibbo aadatike miya’n (Riddile on cultural objects)**

Tinni kinni aadatike miyin welt abidisati qorendaaxxenna hiissendaaxxe hiibboxxe bifan

Q2) “Belto me’ino! Meino!” hitaa’naa

Ama kinni ,” waawwot ! waawwot” hitaan.

Hiissicho: daammakanna sussuqanjo

Q3) Ama kabanni hexxee’naa raara’n me’aachcho!!

Hiissichcho: xiyyite

1. **Daduminke jeeja’n (Natural phenomena)**

Manji buttate’n hedhaake baro’ni dadumake’n kaddaaxxa yaane hubachchot shiqqaaxxe biibbotixxe bifan.

Q1 Ikkillabaaxxe muumme .

Hiisschcho Indiddo

Q2 Mine culfee raaraachcho

Hiissichcho :raansaaxxe ado

Q3 Edissse itisse

Udumii’n itta

Hiissichcho – tenne butta

1. **Mini horinni (riddle on domestic animal)**

Mitte hiibbotixxe bifa kaddaa wooda shiqqaa woddanna kinni mini giddike horinni afensiisat shiqqaaxxe hiibbonen.

Q) Uurroole harumaachchi

ofo’loole qeerrachchi maachcho?

Hiissichcho welchoke

Q1) Anna saxxe , amatenaa’n shiixexxa .

Hiissa- gaange

1. **Bisinxa kuta(parts of animal)**

Bisiinxi kuta hiibbo qorendaaxxe hiissendaaxxe mitte hiibbote kutan.

1. Kaanseebaang fulaachchi

Dhiinbebaang ibaachchi

Hissichcho ; ununake

Q) Giirrabaaxxe hoxooxe

Hiissichcho ;orda

Q) Tarbatiki mini lame hula afeen. Isii maachcho ?

Hiissichcho sanoten

1. **Hiddichcho (plants)**

Hiddichchikinna hiibbo qorateenna hiissate la’effantaaxxe kuta kaddaa wodda mitte hiibbotixxe bifan**.**

Q) Siila’webaang ilaachcho

Hiissichcho weese, muuze

Q) Ama jabaxxe

Belto shaqqaxxe

Hiissichcho Barbare

**Ci’a (birds)**

Ci’a mitte hiibbo wlet afensiisat qorendaaxxe hiissa herregendeexxaaxxe borreesatotixxe kutan.

Q) Ofoldoole xilloxxi metaa wodda kinni diimooxxi

Ani maachcho?

Hiissa: waarraayye

1. **Cilo yookin hunemeechcho’n( waste product)**

Kori yookin huneemaachchinna hiibboti welt afeensiisaat qortumi shiqaakeenna hiissa herregendaaxxe hiibbotixxe bifan.

1. **Qortile Hiibbo (introgative riddles)**

Qortile hiibbo mitte hiyyichchi qortumiikinxxe hundaayye anee maa maahina? Ani maachcho ? hiyyaat shiqqaaxxe hiibbotixxe bifan.

1. **Lallabile (declarative riddle)**

Tinni hiibbotixxi kuta lallabile hiyyichchixxe bifa’n qorendaaxxe hiibbon**.**

hibibbi – me’aa woddanna kuma shiye’e

Higaa woddanna kuma shiye’e

Hiisschcho –daammake

**k. epigrammatic**

mitte hiibbotixxe kuta kaddaa wodda haranga haru’maaxxi hiibbo haru’miteexxi kulndaaxxi hexxeen.

1. **Idiophonic riddles**

Mitte yaane busheeshitaaxxe hiibbotixxe kutan

## 5.3 Arrabiinxa lellebema (Tongue Twister)

Arrabinxe lellebema hiyyo aanchake’n shiqqeexxe hiyyanaa’n hiyyuwwat ke’itiinki hafuuri lellebemat ranke-rankeexxi yaansisate’e rakkisaake mi’ichchon.Arabiinxa lellebensha yo’oxxa yanna haaso’a xe’mishateenna hafuuri safiikin lellebemat caqasooletixxa mansha bukki assaashsha herregemaake kadaa wodda yo’oxxa yanna haaso’ake la’efantaan. Polotikiiki manni; barachchiisaaki mannuwwi;faarsaluwwi; duuchchi la’efataake haaso’aan. Laagadikinna yaansisemaa (pronunciation) ca’a hiyyate’e la’o uutaaxxe laagadinxe la’effachchon. Haaso’akenna muxxate’e la’o affe’en. Tinni mitte hafuurixxi yookin borrotixxi lellebensha haaso’inxa dandeenno nossittaan. Konnee haaso’anna barachcho haaso’aloke jabeenna uuttaaxxa ogeeyye kuldaan.

**Fakkeenna ingilziffatika uundonnole**

Peter Piper picked a peck of pickled peppers  
A peck of pickled peppers Peter Piper picked

**La’o arrabiinxe xallexxa**

Ca’ichchi haaso’I,seerinxi hiyyat ye’inji(pronunciation),jabaxxi weli aaggo heddo yaane’a lao affe’en.Insa’nenna;Ogetixxe wel aaggo’a (academic communications; ardinxe weli aaggo kadi yookin annichcho haaso’a aradake’e assate’e

1. Kunni haaso’I hujetike nophphichchi’a la’o uwwaan.Ca’ichchi haaso’I hujetixxe bakka’a uwwaaxxi la’o haranga lumoxxen.Tenne araddake’e haaso’emaake haaso’a qonqo eloxxi; jajjabeesat haaso’I yo’oxxe hujetixxe bifa la’o afe’en.

Fakkeennake faarsano ;araddakee haaso’alloke,murtoolete;ci’leeyyete kadi wele hujeke ardi’a afeexxi la’o haranga lumoxxen.Barachchiisano,barattoole,kadi wele ogeeyye elokenna qullichcha haaso’aanaa’n alfinaaxxi la’o lumoxxen.Eloke hujetike mittoomi’anna afeexxi la’o elok yookin qullichchi haaso’i lumoken.Haaso’ikinna elo qinninn sa’a gophaaxxe kaddoole saxxaaxxi erganna caqasoole dommi assa dandettaan.Tenne hujetixxe bakka’n xe’maaka laagada laqisaaka,dogonkorabaabaa,aancha heqqedheeka iittani mellendeexxa hiyya lebbe-lebbeexxi gandeexxa la’effachcho caqasoole mi’lacho uutaashsha assat assendaaxxe addachchissatike haaso’a kadi yaado uwwatee lumoka qoobbo afeexxa ogeeyye kuldaan.

1. Hafuurinxi lellebensha caqasoolete caqasaaxxe gammashsho daddaan. Kunni hafuuri hige-higgeenni dagiyyot gencetixxe bifa’n qillisaan yookiin bilbilaan. Caqasoole lumoxxa mi’lachcho uuteexi caqaaashsha mansha inssa’neexxa bukki assaan. Kunni haaso’inna elaaki heenooke manji’a calla kadebaaki caqasaake duuchchi’a elaaxxa ogeeyye konne ora’n bobbateexxi kuldaan.oose kadi lumolli oge tennee nossedhaashsha yookin babartaashsha assitaan.

**Fakkeenna arrabinxe xallexxa**

* Peter Piper picked a peck of pickled pepper:
* I wish to wish the wish you wish to wish, but if you wish the wish the witch wishes, I won't wish the wish you wish to wish.
* Fayyisanna faayyo faaro farsineen.
* Magenna Qushite maxuu Hansaaleexxi
* Rooddo reebo reebbe

**Fakkeenna hiibbotika**

1. Kaanseebaang fulaachchi

Dhiinbebaang ibaachchi maye?

Hissichcho ; ununake

1. Siila’webaang ilaachcho

Hiissichcho weese, muuze

***Hafuura Adhdha Jaane***

# 6. Haaso’ile Borreesatoxxe Hujetixxa Bakka (Oral Literature Field Work)

Haasoile borreessato bukki hiyyema hasisaak raagi hedheexxa bakka geyatite kaddemaxxe traja bukki asse’naaka mala qo’nisalli gopheexxe kaddoole rakkatabaashsha hunda afendaaxxa beddo hordoffe hasissaan**.**

1. **Hasisashsha haaso’inxa bakka (importanc of filed work)**

Heene qonne’enna assate’e tarja bakka hansaaxxi yaane hexxaaxxe bakka’n marreexxi alfa hasissaan.kada gophphole qonetixxi erga dhakeenna fakkeesineexxe kaddaan.Tenne’a la’o tarja bakkate’n marreexxi alfatiki harnga lumoken.Fakkeennake alalisanji jabbichcho s`aa`yyat wet hosseexxi ununiteen hiyyaake kaddaa wodda kinni baxxe hosemmaki kinni unu’nitebaan hiyyemakixxe kaddaan.Tenne tarji dhuggitte bakabaa’n afemeekanna dhugichcha gada gophooole lumoxxa elo elooneexxi hunjeexxi yaane duuuchcha elotixxe kaddaan.Hunjaaxxi huje duuchchi tarja hasaaxxe kaddaa wodda tarjikinna dhugichchi karraten hiyyemaan.Buutotinna rakko tikate’e dhugichchi tarji hasisamxxeten.tarji bakka marreexxi alfinaaki olmixxi ege’na techchixxee ege’nanni welt affeexxa mittunte hubachcho edisaaxxe kaddaan.Edi manni sa’iseexi erga ed’a irra techcho uuttaaxxi la’o harnga ba’laxxe kaddeexi uudendaan.Tenne’a hasisaaka tarja toggitte bakkabaa’n alfa hasissaan.Kada gophoole kinni tarji shiqaaki dhugichchake kadebaaki dhacha kadamxxe’e bkkate’n geya hasissaan.IIttanni bakkate’n marreexxi tarja bukki assecatixxi la’o saxxeexxe yannaxxa ege’na,ta’ixxa yanna ifisate’e hubachcho ardiinxa,mitte loola’n bukki hiyyeexxi hedhaake araddika filsifinna ,uushsho,mi;lachcho hubatate’e bakkati atji hasissaan.uushsho birexxa;halcha manniixxa;rakko tinkaaka gara;poletiki birekixxa mi’lachcho;loolinxa hunna ;ikkonometixxa hunna,beekkuminxa hunna….duuchcha bakkate’n alfate’e

Tarji bakkatenaa’n afemaaki taakkeessoke kademaxxe’e duggichcha kadaan.

Mitte bakka’n bukki hiyyeexxi galaake ardixxa towachcho assate’eten.Tenne’a konne ardixxa galduma,sagale, huccinaa qico,la’ffantaa qico,mine ijaadhinaa qico,ma’nna fa’inaa qico…seemma oddo’minaa qico…..qorsa,..ofo’laachcho .Tenne’a siraba uudaaxxe kaddoole manni oddo’weexxa seema,sirbiinxa genca,sirbinaa wodda anga lekka ille lele’minsaa qico duuchch ami’lachcho assaan.

Miya olmika edii’irra techcho la’o uwwaaka hujete’n hosisate yookin bariinka miyanna hunjaa wodda aadatiken welt afensiisisa hasisammaxeten.Fakkeennake qore,odolicho mooqqo,she’la buttiniixxa,minixxa bifa,duuchcha bakkatenaa’n alfa hasisaaxxe kadd wodda tinni duuchchi kinni tekinolojetixxe buutonni mini digemaa wodda ba’net leella gophate’nafendaan.

Fakkeennake techchonna buno ayate’e sibiliinxxe she’la irra buttiniixxe she’la awa buniixxa xe’me lebbaan. Iittani buno bariinke mooyye’n tumat irri darre aadatike mooyye’n tuma haranga eloxxe kaddeexxa hubantannon.bakkaten marat qulleessa haissaan,.

Haas’ile borreessatoka tarja bukki assate’e kadda wodda kunninna faro,bisiinxa lele’ma,hallo yookin bifa,miya,caqasa,uushsho…hasisaaxxe yaanen.

Tenne’a tinni yaanuwwa bakka lekkat geyat qocate;tarjuwwakanna bakkate’n qulleessa hasissaan.iittan bakkate’n geyat caqasoolet welt hexxeexxa afensha tarja massat

Tarja konne haas’iletika heddi orinni bukku assa hasisaaxxe kaddaa wodda insa’neenna raaginxe meemore’n;aadatixxe meemore’n iittanni kinni ikkilat;borreessat;massa hasissaan.Konne aadatixxa erga ikkilaaki oruwwinna heddoken haaso’a borreesat;oodiyo,viidiyyo yookin bariinke digitaale kadeeke miyyuwwi abindeexxi tursanna borreessat kinnii arake geyaashsha ogeeyye fakisa hasissaan

Haas’ilett borresendeexxi yaanuwwa duuchcha isikirpitetixxe bifanni borresemat hafuura ikkilat,MP3,filaashe meemore,DVD, SD-R laeffachcho qeerraaxxe yanna’a tursa hasissaan. Massallikinna oget kiphemeeke kadiyyo hasissaan tarjakanna seeri massat hansaaxxe yanna’n qophphi asseexxi uwwaashsha.

1. **Koobbo hujetixxe bakkaka (stage in field work)**

Bakkatenaa’n afemaaki tarji haanonna addatemaake kadeexxa ogeeyye kuldaan.Tenne’a tarja gargar hedheeeke orinni alfinaaxxe kaddaa wodda teephphe,wokimanne,viidiyo,laeffachchot traj bukki assa dandesissaan.

1. **Oral haaso’ile borreesato bukki hitaaka (method of collecting oral work)**

Haaso’ile aato bukki assate hubachcho uwwendaaxxi yaane haas’o calla ikkilate kaddebaaki bakkate’n marat illet uudemaake tarjinn(hard information and obbseravtion) welt kipha hasissaan.Bakkate’n mareexxi mansha laqa hasisaaxxa kiilat illet uundeechcho kinni foto ke’isat jeeja kadaakanna kinni borreesa abideendeexxi massecca hasissaan.Tenne lumllammi akka’wwa geedhe hexxeebaa yookin manni bukki hiyyaaba marat dikkote’n hujetixxe bakka’n kadaaka jeeje qoca layibireerete’n massat edike mannixxa uushsho filsifinna insa’neeka duuchcha ba’a qico’n masat daggaaxxe ila’a sa’isanna qonete bukki assemaaxxa konne handara’n bobbateexxi ogeeyye kuldaan.Dagaaxxi qo’nsanoole hordofaashsha tarja borreessat,leelishat,barachchiisat ,ifisat foossa hasisaan.Tinninna ila saxxeexxee nna daggaaxxe ilaxxe oddo’n hedhaaka ba’linne shiixxissaan.

1. **Ora haaso’ile borreesato ikkilaaka (method of recording oral materials)**

Ogeeyye konne darre’n bobbateexxi gargarike garinni tarja bukki assa dandettaan.Mitte loolala’n bukki hiyyeexxi hedhaaki yookin mitte aada afeeke ardika jeeja bukki assinaaki hedheen.Tarjakanna bukki assinaa wodda loola’a okko’ne’n afemaake ardixxa adde mi’lachcho assa hasissaan.Adde okkone manninxa hubachcho edinse assa gonphonole tarjakanna hasisaakanna dhugichcha alfa dandenannon.Tenne edisaaxxi araddi ikki hedheeboonno marat insa’ne lanbeexxi yookin fakkateenxxi lele’ma hasissaan.Wele tarja bukki assate’e araddi ikki hucceexxi galaaxxe bakka’n marat huccaa wodda wodda welt hujat tarja bukki assa hasisssaan.Yo’oxxa yanna tarja mitte loola’n bukki hiyyeexxi galaake aradika towachcho assendaa wodda bakkate’n gennebaangi gamakenaa’n yookin qachchakebaa’n hedheeke mannananaa’n tarja alfat borreesendaaxxa yaane duuchcha dhugaate kadebaaxxa gorsineexxi borreessate’e dadneennen.Aradiknna bukki hiyyeebaa’n okkone aradika galduma duuchcha hordofe assat tarja lafa dandenaan.

Higgeenni tarja lafinaaxxi bakka aadatixxi jila hexxeebaa barat jeeeja duuchcha hordofe assat hansaaka yaado alfa hasissaan.

Tenne’a tarji afemaabi:

* Loolinxe addebaa’n
* Ardiinba marat
* Araddi miya giisaaba yookin ganaaba mariyyot

Ogeeyyetinna haaso’ile laefataaki konnee kaba iimikera kadebaaki tarji halsaaki yookin to’atalli ikki araddi hujaaxxa yaane duuchcha welt huja hasissaan.To’alli abixxiyyo hasisaaxxi yaaneuwwa

* Qallasanjo abixatika woraqata,tiikko,irsaase
* Kaameera,filme,digitaaletika miya
* Hafuuranna fake ikilaaka viidotika kaameera
* Seemma okkone loola labbaaxxanna ettene huje’ yookin okko turate’e hasisaaxxa duuchcha qophpheeffachcho hasissaan.

Miyi ikklatikinna bariinke tarja balleesabaaki qeerraaxxe yanna’a tursaake kadeele yo’oshsha eloxxen.Tarja ikkkilaa wodda yookin qoncaa wodda borreessecca lumosha hasissaan.Buutotinna tika uunaa wodda borreessendeexxe yaane welt qabisate’e la’o uuttaan.Qorallikinna hafuura duucha ikkileexxe daggaaxxe ila’a o’fo’la hasissaan.Ikkilatinna hasisaachchi haaso’a hedheeshani caqasate’e,faaro hexxeeshshani laqate,qillitte gencetixxa duucha alfate’e la’o uuttaan.Miya ikkila’ke’ninna filaashe yookin CD kaddoole laakkoossa yookin umo yaado borreesa hasissaan.Aanchi-aanchikinna uggema hasissaan.aadatanna galduma kinni to’atalli borreessa hasissaan.Ikkilaa wodda nna hasisaachcho calla ikkila hasissaan.

Ikkila safat edi ga’ma yaada tarja konne ikkilaaka ege’nsha lumosha hasissaan.yaada uwwalikinna addachcho hasissaan.Dandesissoole gurteteka tarja hiisite yaada uwwalli caqasaashsha assa eloxxen.Footo ke’isat wirri asste uwwi.

Trjakanna qortatto wodda yaada uwwallo toggi hite uuda hasissaan.Yaada qorat edi ga’ma wele wele yaane qoriyyot wele ege’nisha hasissaan.Tinninna qortumi qajeelaashsha assitaaan.Muuxake’n qome,yookin qortuma yaada uwwallio afeexxa qora deetooxxe.Yaane kinni eet,eeti hita’n iso’o kiphphoxxe.

1. **Rakko bukki assatixxe yanna’n geltaaxxa(problems faced during field work)**

Traja qonisalli bukki asate’e hadi giddi’a me’a wodda yo’oxxi rakko hedha dandettaan.Qo’nisano qachchi giddi’a hadi gidda metaa wodda sagale yookin indaaxxinna wah’wnaxxi yaane gophema dandettaan.Orikinna hadi giddiki qo’nisaloke’e qajeela gopha dande’aan.Afeshatixxi tekinooloje silke,fakise ..wele wele yaanena hanseesha gophema dandetaaxxa qo’nisanuwwa hubachcho hasissaan.Galdumiinxi bakkanna hansse qico’n leela yookin rakki dadenattaaxxa qo’nisano yookin tarja alfatee hasaaki mnaji ege’niyyo hasissaan.Higgeeni laagadiinxi wel gonphenna hexxaan.

Fakkeennake mitte eetinogiraafetixxe towe’n qo’ne assendaaki mitte mini hadoora kadatenaa’n kexxeexxa qeerraaxxa yanna jaane agenji qico’n traja bukki assa hasisamaxxee qo’nisanji ikki aada okkone hadixxa duucha hordofiyyot turate dande’amaxxe heddo ko’o geya dandettaan.

1. **yo’oxxa yanna qoremaaka qortuma (commonly asked questions in oral literature)**

aadatika haaso’a bukki assate’e qoremiyyo hasisaaki geedhete kadda wodda insa’eexxe yanna’n borro hedhagophatenaa’n kexxeexxa mammaassa,xingo,hiibbo labaachuwwa qorate’e hasisaaka miya hafuura ikkilaaka shiqisat bukki assecca hasissaan.

Qoraa wodda hundaayye assecca hasisaaki qortumi ifike yaadixxe hundaayye’n kada hasisaan.Buutotinna no’oxxe herege welt me’a gopheexxe kaddoole rakkantanaxxeten.Higgeeni hiissa eet yookin waawwot hiyaake kadiyyo hasisabaan.Haano?maye? hitta? Okko’ninta? Maachcho? Maayyote Hiyyat hiissalli ba’liseexxi haso’aashsha assake kadiyyo hasisissaan.Hiissalikinna afeexxa ege’n okkone darrexxa ca’a asseexxi ifisaasha akeeka hasissaan.Qortumikinna hiisslli hiissaa wodda ba’lisaake kadiyyo hasissaan.Qortuminxi biffa eloke orinni sayinse horofeexxi qorraake kadiyyio hasissaan

1. **Barano uwwaaka tarja (Moral lesson)**

Kunni tarja bukki assinaa wodda lumoxxa xexxe’achcho assa hasissaan.Isinna welaan wel barachchiisake kadiyyo hasissaan tarja bakkate’n marreexxi bukki assinaak.Tarjinna galduma qajeelichake kadiyyo hasissaan.Manji belt hujete’n jabaataashsha barannoota uwwaake kadiyyo hasissaan.Tarja alfatee hansaaki manji laqemaaxxe yaanenna ege’n abeekuma afedheeke kadiyyo hasissaan.Qo’nisalli hinammachchi maachcho afeenga manjo qoreexxi borreesecca hasisabaan.yaadi uwwalli hedhaaxxa baakka,isi aate kadeexxa ege’n aisixxi qo’ne assndaaxxe yaaneexxi heteexxe kaddeexxa duuchcha hubacho hasissaan.yaadda uwwaliki welt haano afemaaxxa welt mareexxi mura hasissaan.yookin herrege hasissaan.miya ikkilatika bukki assecca;iitta yaada uwwake manjixxa yookin araddixxa adde,uushsho,poletikiinka jeeja duucha mi’lachcho assat qortuma shiqisa dande’aan.Faaro ikkilaa wodda welt insa’neenni faarisat herregeexxa yaane duucha alfa hasisaa male’e sammi hiyyeexxi gamake’n hedheexxi ciiqisa hasisabaan.Foto insa’neexxa duucha ke’isecca hasissaan.

Yaada uwwallo uuddaaxxa summa isika,saala, huje isixxa,bakka,yanna tarji ikki bukki hiyyaaxxa duuchcha welt caqasaaki manninna hedheexxe kaddoole welt hedhemarri ayyeera kademaxxa hubachcho hasissaan.Qo’nisalli yaane duuchcha hordofat yaada uwwaliinka albiinxxa angatixxa bisinxa lele’ma duucha afeshanna afebaasha kadat olta hasissaan.

An idle mind is the devil’s workshop

Early to bed, early to rise makes a person healthy, wealthy and wise.

The early bird gets the worm

Birds of feathers flock together

1. **Hujendaaka darre (aspect of performance)**

Tarja alfatee bakkate’n marreechchin kayya mi’lachcho assa hasisaaxxe yaanenaa’n mitte assichcho (performance) kadaaka duuchcha hubachchoten.Bisinxxa lele’manaa’n saffeexxi hafuurinka jeeja duuchcha hubachcho tarja alfaake manji’a hasissaan.Buutotinna alfemeeka tarka kiphatee affeexxi la’o haranga lumoxxe kademaxxeeten.Aato biso lele’misatixxa ille suume alba,lekka hedha..iittanni kinni uurrichchiinxa dhagga duucha hubachcho hasisaaxxe kaddaa wodda geeballi qonqo shiixise ke’iseexxi lumisa’n eme’aa qico yookin yookin jijjirensha hafuurinxa duucha hordofe assa lumosha hasissaan.Geebballi (assallo) jeejijinna qiphinni jeejei,fuugisa kadi shiqaxxaa geebo kiphaaki muuzuquwwi;yanna caqasooletixxi jeeji geeballo (performer) shiqisa jijjira dande’aan.

Assichchikinna aada,aada eteneka galduma, jaalalla,gammashsho,weli karkarsa,ifisha aadaytika,miicama mitte yaaneka ifisat leellishaan.Geeballikinna borreesedheexxi abixxeexxi yaane hexxebaang afo’ike albiki illet jalajatixxa lele’ma aadatixxe caqsoo’e’a shiqisaan

**Tuqachot maxaafa**

Abarraa Nafaa. (Gu.).1993 A.L.H**.** Afoola Oromoo: Sirba, Warroomii…Geerarsa, Jildii-I. Finfinnee: Gumii Qormaata Afaan Oromootti, Biiroo Aadaafi Beeksisaa Oromiyaatiin.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. (Gu.) 1999. A.L.H. Afoola Oromoo Tuulamaa, Jildii-2**.** Finfinnee: Gumii Qormaata Afaan Oromootti, Biiroo Aadaafi Beeksisaa Oromiyaatiin.

Abraham Alemu.2000. “Jimma Oromo Oral Narratives: A Preliminary Descriptive Analysis”. MA Thesis, School of Graduate Studies: Addis Ababa University.

Asafaa Tafarraa Dibabaa. 2006. Anaan’yaa. Finfinnee: Birannaa Interprise.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .2004.Theorising the Present: Towards a Sociology of Oromo Literature. Jaarsoo Waaqoo’s Poetry. Finfinnee: Branna Interprise.

Bahuman, R. 1983. The Field Study of Folklore in Context, in Dorson, R. M. (Ed.). 1983. Handbook of American Folklore. Bloomington: Indiana University Press.

Bascom, W. R. 1965. Four Functions of Folklore, in Dundes, A. 1965.The Study of Folklore. Burkelay: Printice-Hall, Inc.

Ben-Amos, D.1975a. “Folklore in African Society”, *in Research in African Literature* 6 (2) pp. 165-198.

Cerulli, E. 1922.The Folk Literature of the [Oromo] of Southern Abyssinia. Harvard: Massachusettes.

Dessalegn Siyum. 1985. “E.Cerulli’s The Folk Literature OF the [Oromo] of The Southern Abssinia: A Critical Evaluation.” M.A. Thesis, School of Graduate Studies: Addis Ababa University.

Dorson, M. 1972**. (**Ed.) Folklore and Folklife. Chicago: Chicago Univrsity Press.

Dundes, A. 1965.The Study of Folklore. Barkelay: Printice-Hall, Inc.

Eshete Gemeda. 2007. African Society and Egaliterian Values: Oromo Folklore Literature and Cultural Studies in a Contemporary Context. PhD Thesis, Syddansk Universitet.*http//www.humaniora.sdu.dk/nywebx/inc/showphp* retrived on January 12/2008.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. 1998**.** Unheard Voices: Drought, Famine, and God in Ethiopian Oral Poetry**.** Addis Ababa: Addis Ababa University Press.

Finnegan, R. 1970. Oral Literature in Africa. Nairobi: Oxford University Press.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. 1977. Oral Poetry: Composition Performance and Cotext**.** Cambridge: Cambridge University Press.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. 1992. Oral Tradition and Vreba Arts. London: Rutledge.

Georges, R. A and Jones, M. O. 1995.Folkloristics: An Introduction. Biloomington and Indiana Polis: Indiana University Press.

Goldistain, K. S. 1974. A Guide for Field Workers in Folklore. Pensulvania: Gale Research Compony.

Huseen Badhaasoo. 2000. Seera Fuudhaa-Heeruma Oromoo Arsi’i**.** Finfinnee: Commercial P.E.

Kessing, R.M. 1981. Cultural Anthropology: a Contemporary Perespective, 2nd  Ed. New York: H olt Rinhert and Winiston.

Kipury, N. 1983.Oral Literature of the Masai. Nairobi: East African Educational Publishers Ltd.

Kumar, R. 1996. Research Methodology: A Step-by-Step Guide for Beginers. London: SAGE Publishers.

Nagarii Leencoo. 1995 A.L.H. **“**Mararoo Durbaa.”*Wiirtuu Jildii-7. Barruulee Qormaata Waaltina Afaan Oromoo keessatti,Fu.1-42.*

Okpewho, I. 1992. African Oral Literature: Backgrounds, Characters, and Continuty. Bloomington and Indiana Polis: Indiana University Press.

Onesmos Nasib and Aster Ganno.1894.Jalqaba Barsiisaa. Muncullo: The Swidish Mission Press.

Oring, E. 1986.Folk Groups and Folklore Geners: An Introduction. Logan Utaha: Utaha University Press.

Sumner, C. 1997. OromoWisdom Literature, Vol.II, Songs, Collection and Analysis. Addis Ababa: Guddina Tumsa Foundation.